



# EL DIARIO PALENTINO

SABADO  
10  
FEBRERO  
1962

N.º REFUNDIDO

6.470

TELEFONOS

Fundado en  
1882 y 1890

1553 REDACCION  
1528 IMPRENTA  
2006 ADMINISTRACION

## EL DIA DE PALENCIA

Depósito Legal P-2-1958

DIRECCIONES

DIRECCION Y TALLERES:  
MAYOR, 99  
APARTADO DE CORREOS, 17

EDICION

SIETE TARDE  
1.50 pts.

## HA FRACASADO EL LEVANTAMIENTO EN GUATEMALA CONTRA EL GOBIERNO

El Presidente acusa a Fidel Castro como responsable de esta injerencia en país ajeno

Guatemala, 10. — El Gobierno de Guatemala ha confirmado haber sofocado el levantamiento que en pequeña escala se registró el pasado martes, en la región norte del país. El presidente Edgardo ha dicho que el régimen de Castro es el responsable del levantamiento, "fracasado porque, en el momento oportuno fueron detenidos los dirigentes y los elementos que habían desembarcado para llevarlo a cabo".

Las fuerzas del Ejército realizan ahora "operaciones de limpieza. En la capital se registran aislados actos de terrorismo. Algunos vehículos han sido quemados, pero las autoridades han impedido que elementos subversivos prendiesen fuego algunas gasolineras. Han sido practicadas varias detenciones. —Efe.

SUIZA SE HARA CARGO DE LOS

INTERESES ARGENTINOS EN

CUBA

Buenos Aires, 10. — El ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Angel Cardano, ha confirmado las informaciones procedentes de Suiza en el sentido de que este país se hará cargo de los intereses argentinos en Cuba.

Cardano hizo esta declaración después de entrevistarse con el presidente Frondizi, sobre el que se ejerce presión para que destituya a Cardano de su cargo. —Efe.

SUIZA SE ENCARGARA DE LOS

INTERESES ARGENTINOS EN

LA HABANA

Buenos Aires, 10. — Suiza se encargará de los intereses argentinos en Cuba, a consecuencia de la ruptura de las relaciones diplomáticas entre la República del Plata y este país centroamericano, ocurrida ayer.

El Brasil, en cambio, se ocupará de los intereses cubanos en la República Argentina, según declaración facilitada en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Buenos Aires. —Efe.

MANIFESTACIONES COMUNISTAS

EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 10. — La Policía se vio obligada a hacer uso de bombas de gases lacrimógenos, para dispersar a manifestantes comunistas y pro-Castro, que se congregaron en las calles del centro de Buenos Aires.

Los manifestantes arrojaron bombas contra la Embajada de los Estados Unidos y algunas compañías norteamericanas.

Fueron detenidos nueve manifes-

tantes, y un policía resultó herido durante los disturbios, que duraron una hora. La Policía ha revelado que a pesar de los ataques no hubo que lamentar daños en los edificios atacados.

Otros ataques fueron perpetrados contra la Embajada de Colombia. —Efe.

CHILE NO PROYECTA ROMPER

SUS RELACIONES CON CUBA

Santiago de Chile, 10. — En círculos generalmente bien informados, ha sido revelado que Chile, de momento, no proyecta romper sus relaciones diplomáticas con Cuba. —Efe.

Miró Cardona habla  
a los brasileños

Sao Paulo, 10. — El presidente del Consejo Revolucionario en el exilio, don José Miró Cardona, ex-embajador de Fidel Castro en Madrid, concedió una entrevista a la prensa de Sao Paulo a su regreso de la Conferencia de Punta del Este, a la que asistió en calidad de observador. En la foto, se dirige al pueblo brasileño entre una maraña de micrófonos.

(Foto Europa Press)

El piloto norteamericano Powers

ha sido puesto en libertad

Con el estudiante Pryor ha sido canjeado por el espía soviético Abel

El canje se ha producido tras lo

que ha sido calificado oficialmente de

avariados meses de negociaciones.

SORPRESA EN MOSCU

Estocolmo, 9. — La libertad del piloto norteamericano Francis Gary Powers, ha constituido una auténtica sorpresa en Moscú. Anteriormente no se había dado ningún anuncio de que las autoridades soviéticas estuvieran negociando el canje de Powers y el estudiante norteamericano Friedrich Pryor por el espía soviético Rudolf Abel.

Se habla supuesto siempre que la libertad de Powers dependía de un eventual mejoramiento en las relaciones norteamericanas-soviéticas. —Efe.

REACCION DE LA ESPOSA DE

POWERS

Millidgeville (Georgia), 10. — Al tener noticia de que su marido había sido puesto en libertad, la esposa de Powers se puso a llorar.

(Continúa en sexta página)

## CONSEJO DE MINISTROS EN EL PARDO

### Ha sido nombrado Gobernador General de la Región Ecuatorial Don Francisco Núñez

### Don Juan Serrat, nuevo embajador de Libia

### Obligatoriedad del Documento Nacional de Identidad

Propuesta de anticipo para los damnificados por las inundaciones de Sevilla

En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el día de ayer bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.

Decreto por el que se modifica el artículo 115 del Reglamento de Armas y Explosivos, en el sentido de aumentar hasta cincuenta el número de cartuchos metálicos para armas largas, rayadas, de caza mayor.

Decreto por el que se nombra gobernador general de la región ecuatorial a don Francisco Núñez Rodríguez.

Decreto por el que se nombra secretario general de la provincia de Iñia a don José Iglesias-Vasell Lizana.

Informe sobre evolución de la economía española en el año 1961.

Propuesta de distribución del crédito de planes provinciales para el año 1962.

Expediente de calificación y auto-

rización de inversiones de capital extranjero.

Expedientes de planes provinciales.

Expedientes de trámite.

ASUNTOS EXTERIORES. — Informe general sobre política exterior.

Informe sobre posible asociación de España con el Mercado Común.

Ratificación del convenio general hispano-portugués sobre seguridad social.

Adhesión de España al Convenio Internacional para facilitar el paso de fronteras de las mercancías transportadas por ferrocarril.

Autorización para firmar el protocolo prorrogando el acuerdo de Meyrin instituyendo la comisión preparatoria europea de investigaciones espaciales.

Decreto por el que se crea la comisión internacional para la ejecución del convenio de la protección de los bienes culturales en caso de conflicto armado.

Decreto por el que se designa embajador en Libia, a don Juan Serrat y Valera.

JUSTICIA. — Decreto-ley por el que se suspende durante un plazo de seis meses los lanzamientos acordados en ejecución de sentencias de resolución de contratos de arrendamientos de viviendas en Sevilla.

Decreto por el que se nombra presidente de la Audiencia Provincial de Jaén, al magistrado de término, don Francisco Angulo Montes.

Decreto por el que se nombra secretario de gobierno del Tribunal Supremo, al juez de primera instancia, don Ramón Pajaron y Vajaron.

Expedientes de indulto y libertad condicional.

EJERCITO. — Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de inspector médico de segunda clase, al coronel del cuerpo de Sanidad Militar, don José María García Delgado.

MARINA. — Decretos de personal.

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

HACIENDA. — Decreto-ley por el que se exime del pago del derecho fiscal a la importación de los materiales destinados a las necesidades de la Guardia Civil para los servicios a ella encomendados.

Decreto-ley sobre reducción o suspensión de impuestos que gravan ciertos productos petrolíferos.

Decreto por el que se modifica el tipo de gravamen por cuota de la licencia fiscal del impuesto industrial, contenido en el epígrafe 1.038 de las tarifas aprobadas por orden ministerial de 19 de octubre de 1950.

Decreto por el que se autoriza al Consejo de Administración del Canal de Isabel II y al Instituto de Crédito para la reconstrucción nacional para concertar un préstamo de 1.550 millones de pesetas.

Orden aprobada en Consejo de Ministros por la que se suspende, hasta que se disponga lo contrario, la contratación de acciones representativas del capital social de los bancos oficiales.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

GOBERNACION. — Información sobre asuntos del Departamento.

En la autopista de Barajas

Madrid. — En las primeras horas de la mañana y en la autopista de Barajas, un coche de matrícula alemana y conducido por subidos norteamericanos, chocó violentamente contra un camión que salía de una obra, resultando como consecuencia del fuerte embudo, heridos gravísimos los dos ocupantes del turismo. — (Foto Europa Press)

## Los socialistas franceses convocan otra manifestación para el próximo lunes

### De protesta contra la OAS

Paris, 10. — El partido socialista francés ha hecho un llamamiento al pueblo de Francia para que se concentre en silenciosa manifestación frente a los monumentos de los héroes de las dos guerras mundiales el próximo lunes, día en que se celebran los funerales por las ocho personas muertas en los disturbios contra la OAS.

El llamamiento ha sido pronunciado, pese a la prohibición del Gobierno para celebrar manifestaciones públicas. Los socialistas, comunistas y Sindicatos católicos, que se han unido al llamamiento, han convocado una huelga general de media hora para el próximo lunes con el mismo objeto. —Efe.

AYER, 13 MUERTOS Y 13 HERIDOS EN ARGELIA

Argel, 10. — Trece personas han resultado muertas y otras trece heridas en 32 ataques extremistas e insurrecciones ocurridos a través de Argelia durante el día de ayer, según anuncian las autoridades militares francesas.

Tres de los muertos y diez de los heridos son europeos. —Efe.

PREOCUPACION

Londres, 10. — El "Guardian", expresa preocupación por la situación en Francia y Argelia y dice que el Gobierno francés no tiene tiempo que perder en llegar a un acuerdo con los rebeldes musulmanes en Argelia.

«Esto es más claro que nunca; después de los acontecimientos de los últimos días, dice el periódico.

«Existen aún motivos para creer que el territorio de la Francia metropolitana, no está fértil para aventuras y que un hombre tan determinado como De Gaulle, debe poder controlar la situación, con tal de que un grupo de militares y de funcionarios públicos, en cargos claves, permanezcan leales y se comporten en forma adecuada. —Efe.

APARECE EL ESTUDIANTE SCHAWARTZ

Paris, 10. — Marc André Schawartz, hijo de un profesor universitario y primo del jefe del Gobierno francés, ha sido hallado tras haber desaparecido de su domicilio después de que su padre recibiera una llamada anónima en la que se le decía que su hijo iba a ser rapado por la OAS, según ha informado hoy.

El joven Schawartz telefonó a su padre para decirle dónde se encontraba. El profesor Schawartz dijo que había recordado, en donde fue reconocido por los granjeros, por la fotografía distribuida por la Policía, e inmediatamente dieron cuenta a los gendarmes. —Efe.

NO FUE SEQUESTRADO

Paris, 10. — Parece ser que el estudiante Schawartz, primo del primer ministro francés, no fue secuestrado por la OAS, sino que ha permanecido oculto al sufrir una ruptura de nerviosos a consecuencia de las amenazas de que había sido objeto. —Efe.

SANO Y SALVO

Paris, 10. — Marc André Schawartz ha sido hallado sano y salvo en Saint-Pierre-Honore, pequeña localidad cercana a Rambouillet.

El joven llegó a una granja a las ocho de la mañana, en donde fue reconocido por los granjeros, por la fotografía distribuida por la Policía, e inmediatamente dieron cuenta a los gendarmes. —Efe.

PREOCUPACION

Londres, 10. — El "Guardian", expresa preocupación por la situación en Francia y Argelia y dice que el Gobierno francés no tiene tiempo que perder en llegar a un acuerdo con los rebeldes musulmanes en Argelia.

«Esto es más claro que nunca; después de los acontecimientos de los últimos días, dice el periódico.

«Existen aún motivos para creer que el territorio de la Francia metropolitana, no está fértil para aventuras y que un hombre tan determinado como De Gaulle, debe poder controlar la situación, con tal de que un grupo de militares y de funcionarios públicos, en cargos claves, permanezcan leales y se comporten en forma adecuada. —Efe.

APARECE EL ESTUDIANTE SCHAWARTZ

Paris, 10. — Marc André Schawartz, hijo de un profesor universitario y primo del jefe del Gobierno francés, ha sido hallado tras haber desaparecido de su domicilio después de que su padre recibiera una llamada anónima en la que se le decía que su hijo iba a ser rapado por la OAS, según ha informado hoy.

(Telefoto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

PARIS. — Con ocasión de una gigantesca manifestación contra la OAS, y al chocar con las fuerzas del orden, este parisiense ha resultado gravemente herido. Su esposa le conduce a un puesto de socorro

(Foto Europa Press)

## TAMBIEN ARGENTINA ROMPE CON CASTRO

El dictador cubano se ha quedado solo

Toda América adopta medidas de protección, frente a las intenciones del comunismo cubano

Por JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

No por esperada es menos importante y grata la noticia con que hoy se ha despertado el mundo: el Presidente de la Argentina, Arturo Frondizi, ha decidido romper sus relaciones diplomáticas con la Cuba comunista de Fidel Castro. Con la República del Plata son ya catorce los países americanos que han estigmatizado a Castro como agente comunista y agresor, al servicio de los intereses soviéticos. Probablemente no pasarán muchas horas antes de que este número se vea de nuevo elevado, ya que Uruguay también considerará seriamente adoptar idéntica postura. Cuánto tardarán las cinco naciones restantes en seguir su ejemplo? La respuesta la tienen Chile y México. Si ellas se deciden, también Bolivia y Ecuador lo harán. Y Chile es muy posible que cubra, en breve plazo, el camino que ya recorrieron sus hermanas de Hispanoamérica. Si sucede así — y estamos sinceramente convencidos de ello — todas las naciones del mundo de habla española habrán exteriorizado su repulsa a la brutal dictadura implantada en la bella isla del Caribe.

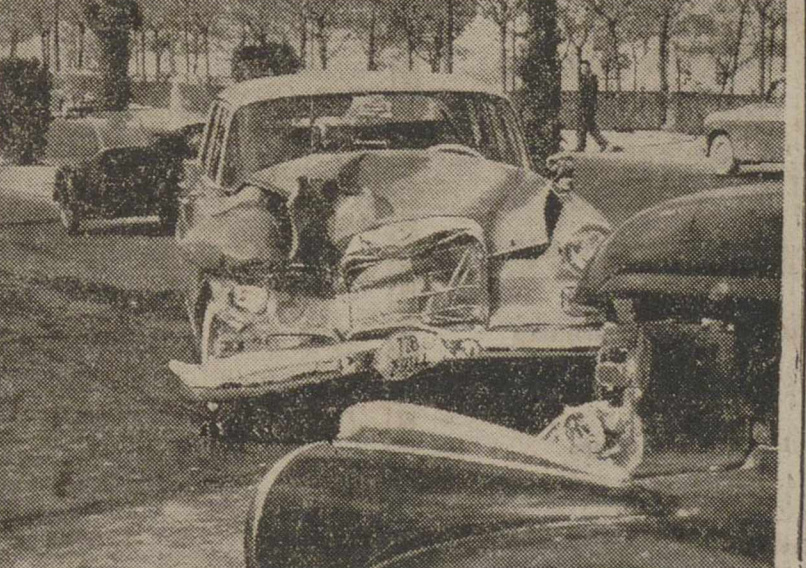
Es aún una incógnita el tiempo que Chile y Uruguay tardarán en anunciar oficialmente la ruptura. En el caso de la primera, está claro que son sólo razones de índole interna las que condicionan la actitud del gobierno del Presidente Jorge Alessandri, netamente anticomunista y antidiplomático. El temor a los disturbios organizados y financiados desde el exterior es la causa de su abstención en la Conferencia de Punta del Este. El Presidente carece de la energía y la fortaleza de que Romulo Bethancourt ha hecho gala, frente a los disturbios provocados en Caracas. Es curioso que un hombre de tan avanzada tendencia como el Presidente venezolano, que silenciosamente, sin tramoyas y sin basas, está realizando una profunda reforma social en Venezuela, se haya puesto con toda decisión en la línea interamericana de repulsa del castrismo. De la misma forma, Frondizi, a quien nunca podrá catalogarse de pro-yanqui, muestra la absoluta incompatibilidad del movimiento revolucionario hispanoamericano con la dictadura marxista implantada por la fuerza en Cuba.

Las posibles vacilaciones que aún tuviera Argentina, y las que todavía pueda tener Uruguay — creemos que ninguna ya —, habrán sido disipados los pasados días con la intencionalidad de Guatemala, donde la completa lealtad de las fuerzas armadas y del pueblo al Presidente Edgardo ha hecho fracasar los planes rebeldes. La insistencia, pues, del fidelismo en sus ensayos

subversivos, abiertamente comunistas, rubrica la necesidad de poner con urgencia en práctica todos los acuerdos de Punta del Este y las ulteriores decisiones del Presidente Kennedy. A ello ha venido también a unirse la ejecución de una de las más ilustres figuras cubanas, el doctor Enrique Canto, destacado democrata y americanista, que se enfrentó gallardamente contra los excesos del general Batista, durante su etapa presidencial. El asesinato perpetrado por los pistoleros de Castro vuelve a poner de relieve la angustiosa situación de cuantos no están conformes con las represiones del régimen. Es, por tanto, un hecho evidente que las ejecuciones continúan.

Cuánto tiempo podrá resistir Castro este acinturado sanitario que toda América va tejiendo a su alrededor? Es difícil pronosticarlo, pues ello dependerá de la cantidad de ayuda rusa que reciba. Pero, los satélites de la URSS apenas obtienen unas migajas del banquete de los programas de apoyo económico. Precisamente, una de las principales razones que China comunista apunta contra Krushev es que destina ingentes cantidades de rublos a los países neutralistas del mundo — buscando su simpatía o su complicidad —, mientras que los Estados comunistas «filiales», con la propia China en primer término, pasan por dificultades y miserias extremas. De todos modos, si a la postura negativa de «boicot» de Castro, se une una acción positiva de ayuda y estímulo a los dirigentes liberales exiliados, no creemos que el dictador cubano pueda mantener mucho tiempo su actual inestabilidad. El desastre económico y social del interior de la isla es tan absoluto que su régimen de fuerza llegará a resultar insuficiente. Los cubanos — el verdadero pueblo de Cuba, cristiano y patriota — no pueden presenciar con indiferencia como la bandera de su nación ha desaparecido plenamente de todas partes. Sólo banderas rusas y emblemas marxistas se ven en los edificios de La Habana.

Más compleja es la situación del Brasil, el último de los países abstentidos, que está atravesando una coyuntura política de enorme trascendencia. Las energías y repetidas declaraciones del gobernador de Guanabara, Carlos Lacerda, salen al paso de posibles «diritios» neutralistas. No tardaremos en ver producirse algún acontecimiento significativo, ya que parece obvio que el gobierno de Tancredo Neves no es sino una solución de urgencia y de transición.



Madrid. — En las primeras horas de la mañana y en la autopista de Barajas, un coche de matrícula alemana y conducido por subidos norteamericanos, chocó violentamente contra un camión que salía de una obra, resultando como consecuencia del fuerte embudo, heridos gravísimos los dos ocupantes del turismo. — (Foto Europa Press)

## La petición de España para su ingreso en el Mercado Común Europeo

Comentarios de los periódicos madrileños

Madrid, 10. — Los periódicos de la mañana dedican amplios comentarios a la petición de España para su ingreso en el Mercado Común Europeo, en sus editoriales escriben entre otras cosas:

«Se han desvanecido ya todos los pretextos y han desaparecido todos los motivos que podían tutelar la indecisión con la neutralidad. El camino se ha abierto ya de una manera franca y decidida, porque al mismo tiempo se han creado los antecedentes precisos para que España pueda obtener en las posibles negociaciones las facilidades razonables que exige su especial estructura económica para solicitar los plazos prudentes y holgados en su adaptación al nuevo orden económico europeo» («ABC»).

«No por esperada, la noticia relativa a la solicitud española de apertura de negociaciones con el Mercado Común Europeo, ha dejado de presentarse con un aire sensacional. Como fácilmente puede colegirse, la actitud del Gobierno español no tiene nada de coyuntural ni improvisada; es la culminación de un proceso de sereno estudio y detenido análisis a lo largo del cual se ha constatado la opinión de los distintos sectores de la vida nacional, se han escuchado multitud de pareceres que, si extensos en cuanto al número, han coincidido casi unánimemente en la necesidad de formar contacto con la comunidad económica europea, a fin de asegurar mediante una operación que obligadamente ha de realizarse por sus pasos contados. La plena integración de nuestro país en el Mercado Común, y aunque toda actitud unilateral es paso importante como el que se pretende dar, quedado descartado de antemano, parece interesante poner de relieve el respaldo popular que tiene esta medida gubernamental de negociar la adhesión formal de España a la Co-

munidad Económica Europea» («Arriba»).

«Nos satisface la prudente forma en que España ha hecho su petición de ingreso condicionado y por fases, en el Mercado Común. Nuestras estructuras industriales necesitan un período de adaptación a los nuevos ámbitos en que han de competir. Y tampoco podemos olvidar, como no lo han olvidado Grecia y Turquía, que somos un país eminentemente agrario, esperamos que de todas estas realidades habrán de percatarse lealmente los países de la floreciente Comunidad Económica Europea. Y, desde luego, desde que a la larga interesan a todo el bloque y no exclusivamente a nosotros. Sin entrar en los problemas técnicos de la incorporación de España a la comunidad, y que los doctores en la materia resolverán, como ya han resuelto otros de más complicada naturaleza, deseamos y auguramos un buen fin a las negociaciones que la petición española reclama. Tanto en grado eminente la vocación europea de España. Y, desde luego, podemos de antemano asegurar que, por imperativo de su misma política nacional, el Estado español será un colaborador leal y esforzado, en la magna empresa de lograr una Europa poderosa que sea capaz de resistir con victoria las asechanzas soviéticas y erigirse en modelo de cohesión y esplendor cultural y económico para el mundo» («Yas



# PALENCIA AL DIA

## Exaltación poética

Los palentinos en Madrid —a través de la Casa de Palencia, como no podía ser menos—, preparan dos jornadas de exaltación poética; dedicada una al eulteranista Luis de Góngora y Argote, con motivo del IV centenario de su nacimiento; y la otra al vate palentino, recientemente fallecido, Francisco Vighi.

La Casa de Palencia en Madrid, que se distingue por la celebración de estos actos exaltativos de valores patrios, en los que, lógicamente, ocupan preferente lugar los dedicados a las figuras ilustres nacidas en nuestra querida tierra, sale, una vez más, por sus fueros culturales, y monta estas dos sesiones poéticas, que se celebrarán el miércoles próximo la ofrecida a Góngora, y en fecha a determinar la dedicada a Vighi.

En Madrid, hay una nutrida y excelente representación poética palentina. Unida a la que, oportunamente, bien por sus personas o por sus versos, se desplace a Madrid con este objeto (el grupo "Rocamora" prestará su entusiasmo y siempre valiosa colaboración), hará que ambos actos, a celebrarse en los salones de la Biblioteca Nacional, resulten sumamente interesantes y, desde luego, significativos, pues demostrarán que el fuego poético palentino, que tan esplendorosamente encendieron Jorge Manrique, el marqués de Santillana y Don San Tob, se mantiene en toda su viveza y calor.

Celebró sesión anoche el Ayuntamiento. Entre los asuntos tratados, destacó la liquidación de los presupuestos generales de los Presupuestos Municipal Ordinario y Especial de Urbanismo, del próximo pasado ejercicio, que arrojaron sendos superávits de cerca de un millón de pesetas el primero, y más de medio millón el segundo.

El domingo no pasará en blanco por lo que al fútbol se refiere. Los aficionados, para abrir boca, mientras esperan el resultado clave de Aranda, tendrán en «La Balastera» un partido amistoso entre el juvenil del Palencia —campeón del futuro segundo— y una selección deportiva de la barriada de «Francisco Franco».

Jornada, como vemos, futbolística también, aunque sea en tono menor, para que los «hinchas» tengan ocasión de no perder ríspio.

## CASA DE SOCORRO

LESIONADOS.—El personal de servicio en la Casa de Socorro ha prestado asistencia médica a los siguientes:

Francisco Manuel, de 25 años, que sufrió herida contusa en la región hipoténica y erosión en la espalda, causadas por agresión.

Jaquinta Martínez Pérez, de 5 años, herida incisa contusa en la región suprapúbica.

José María Gómez, de 7 años, contusión con hematoma en la eminencia frontal izquierda.

## SERVIDORA DOMESTICA

—Para el traslado de sus derechos en el Montepío Nacional del Servicio Doméstico y enterarte bien de lo que debes hacer en cada caso, acude a las Visitadoras del mismo, teléfono 2695 que te aclararán todo lo necesario.

# Celebra sesión la Permanente Municipal

Liquidación de los Presupuestos Municipal Ordinario y Especial de Urbanismo de 1961, que arrojan unos superávits de 981.598 y 520.393 ptas., respectivamente

El viernes, a las ocho y media de la noche, se reunió en sesión ordinaria la comisión Permanente del Ayuntamiento. Presidió el alcalde don Juan Mena de la Cruz, asistiendo los concejales señores Sáenz de Miera, Meléndez, Polo, Del Río, Casas y Abad, así como el secretario e interventor accidental, señores Urgellés y Gutiérrez.

Se aprobó una relación de facturas por 163.076,82 pesetas y seis décimas de personal por 9.913,71 pesetas.

OBRAS.—Se concedieron licencias de obras a don Mariano Zamora, don Manuel González y Hotel Central.

OBRAS MUNICIPALES.—Se aprobó la segunda certificación de las obras de acerado de la calle del Cura, ejecutadas por el contratista don Magín Perandones, importantes 3.977 pesetas.

RUEDA.—Se incoó expediente de ruina del inmueble propiedad de don Saturnino de la Parte Fernández, situado en General Mola, 156.

CONTRATACION.—Dado cuenta del concurso abierto para la adquisición de sulfato de alumina para la depuración de aguas y de las propuestas presentadas, se acuerda pase a informe del oficial mayor.

CEMENTERIOS.—Se concedieron varias perpetuidades de sepulturas.

PLAZA DE ABASTOS.—Doña Juana Pérez Primo solicita autorización para cambio a su favor de la titularidad del puesto exterior del que es arrendatario don Honorato Colón, accediéndose.

Don Leandro Rey Arce, solicita autorización para traspasar el puesto número 48 de la plaza de abastos, a favor de don Jesús Marcos Ayuela, accediéndose.

PERSONAL.—Don Moisés García Salazar interesa se estudie la forma de aplicar a su salario el porcentaje que le corresponda como aservicio especiales, acordándose quedar pendiente de solución hasta que se lleve a cabo la reorganización de conjunto que se pretende.

A don Luis Domínguez Simón, se le concede la excedencia voluntaria por más de un año y menos de diez, que interesa.

Vista una propuesta del Negociado de Personal sobre rectificación en el cálculo de reintegro del impuesto sobre trabajo personal a los beneficiarios de familia numerosa, se aprueba.

Vista otra propuesta del Negociado de Personal sobre jubilaciones de tres productores sujetos al régimen laboral y su situación respecto a la Mutuidad correspondiente, se acuerda pasar el expediente a informe del oficial mayor.

Se ve con agrado el generoso gesto tenido por diversos empleados municipales (entre los que se cuentan los músicos de la banda y matarifes del Matadero Municipal) al ceder ingresos sus derechos por su respectiva actuación en la pasada novatada del día 2, en favor de los damnificados por quien se organizó dicho festejo.

RECLAMACIONES.—Se accede a una reclamación elevada por Peregrinillos Españoles; contra liquidación girada por prestación del servicio de incendios en el siniestro ocurrido en la estación de Grijota el día 2 de mayo de 1960.

SUBVENCIONES.—Interesado por el gerente de la revista «Gran Mundo» una subvención para la programación extraordinaria sobre la Semana Santa en España, en la que

se tratará de la Semana Santa en Palencia, se lamenta no poder concederle, por falta de consignación para tal asunto.

ARBITRIOS.—Por el concejal delegado de la plaza de abastos, señor Del Río Higuera, se propone que, a fin de contribuir a paliar la mala situación económica de los hortelanos de la capital afectados por las últimas inundaciones, se condonara a los mismos el pago del arbitrio por el puesto que tienen en la plaza de abastos, en los días que, por no tener nada que vender, no acudan a dicho puesto, cobrándose únicamente los días que despaquen productos en él.

Se accede a esta propuesta, manteniéndose este trato de favor hasta el día 30 de junio del año en curso, en que se volverá al régimen normal de pago diario del puesto, acudan o no acudan a vender en el mismo.

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO MUNICIPAL ORDINARIO DE 1961.—Por el interventor se da lectura a un informe de la Comisión de Hacienda, sobre la cuenta general de la liquidación del presupuesto municipal ordinario de 1961, expuesto en los siguientes términos:

La liquidación de dicho ejercicio fue de esta forma:

Ingresos contraindificados del ejercicio de 1961, 24.335.994,25 pesetas; ingresos contraindificados de ejercicios anteriores, 7.292.259,34; total de ingresos, 31.628.253,59 pesetas.

Pagos contraindificados del ejercicio de 1961, 24.245.079,19 pesetas; pagos contraindificados de ejercicios anteriores, 6.397.580,07; total de pagos pesetas, 30.642.659,26. Lo que arroja un superávit de 981.598,33 pesetas.

Este superávit —según el citado informe— coloca a la ciudad de Palencia en una clara situación económica, fruto, en su mayor parte, de un mayor control, lo mismo en ingresos que en gastos.

A estas conclusiones se llega, a pesar de haber disminuido la presión fiscal en unas 32 pesetas por habitante y año, como lo demuestra el que los ingresos contraindificados en 1961, han sido de 24.335.994,25 pesetas, contra 25.934.205,77 pesetas en 1960; es decir, experimentando una baja de 1.598.211,52 pesetas, consecuencia de haber sido reducidos los tipos impositivos de algunas ordenanzas fiscales, y a pesar de realizar con cargo al presupuesto ordinario y con independencia de las inversiones propias del presupuesto especial de Urbanismo, a lo largo del ejercicio, obras de mejoras urbanísticas y de los servicios municipales, por un importe de 1.267.318,95 pesetas, cubriendo, por otros medios, las necesidades normales de los mismos.

Se señalan, como datos de interés, el haber obtenido un exceso de ingresos reales sobre los calculados de 340.293,03 pesetas, y unas economías en los gastos presupuestados de 641.305,30 pesetas, de cuya suma se deduce el superávit de 981.598,33.

Respecto a este superávit, no puede aplicarse al Presupuesto Extraordinario, por encontrarse comprometido de antemano, en virtud de obligaciones adquiridas para la urbanización y adelantamiento urgente de los accesos al nuevo edificio de la Escuela Normal del Magisterio, y en otras mejoras en las redes del alumbrado en nuevos sectores, acordadas en anteriores sesiones.

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO ESPECIAL DE URBANISMO DE 1961.—También se expuso la memoria redactada por dicha Comi-

sión de Hacienda, sobre liquidación del ejercicio correspondiente al Presupuesto Especial de Urbanismo, que se concreta así:

Ingresos contraindificados en el ejercicio de 1961, 3.313.110,96 pesetas; ingresos contraindificados de ejercicios anteriores, 1.488.152,93; total de ingresos habidos, 4.801.263,89 pesetas.

Pagos contraindificados en el ejercicio de 1961, 3.280.870,37 pesetas; pagos contraindificados de ejercicios anteriores, 1.000.000; total de pagos; 4.280.870,37. Superávit obtenido en este presupuesto: 520.393,52.

El desarrollo de este ejercicio es completamente normal y únicamente cabe señalar que las inversiones fundamentales han sido:

Pavimentación, alumbrado y acerado de la calle Mayor; red de aguas en Eras de Santa Marina; pavimentación de las calles 9 y 11 del Grupo «Francisco Franco»; compraventa de terrenos en «La Balastera», destinados, en parte, a aparcamiento de vehículos, en lugar inmediato al Campo de Fútbol; compra de terrenos en el Barrio del Cristo del Otero, a fin de construir un parque que limite ya de una forma definitiva la expansión de la ciudad; previsión por consignación del pago de la parte de obligación municipal de las escuelas que se están construyendo en el Barrio del Cristo del Otero, en convenio con el Estado; acondicionamiento de los terrenos en los que se están construyendo las mencionadas escuelas; alumbrado de la Avenida de la República Argentina y Avenida de Valladolid; y aportaciones municipales a los presupuestos de obras realizadas a través de Servicios Técnicos y de otros organismos estatales.

La Permanente ve con agrado estas liquidaciones, acordando hacer constar un voto de gracias a la Comisión de Hacienda, por la labor llevada a cabo.

Sin más asuntos, se levantó la sesión a las diez de la noche.

## CARTELERA

Sábado 10 de Febrero de 1962

### TEATRO PRINCIPAL

HOY, último día del extraordinario programa doble

«EL TIGRE DE ENSAPURA»

Y

«LA TUMBA INDIA»

Localidades desde 4 a 12 pesetas (Mayores)

### TEATRO CINE ORTEGA

De 7,30 a 12, Tolerada, «La flecha envenenada», y «Los últimos días de Pompeya».

### CINE PROYECCIONES

Desde las 3,30. Mayores. «Pecado de amor».

### CINE CASTILLA

3,30. Tolerada, «La flecha envenenada», y «Crim de fuego».

### CINE OTERO

«Gran hotel, habitación X» y «La verdad desnuda». Mayores.

### CINE REY DON SANCHO

SABADO DE ESTRENO

4,30 y 8,30

«EL CID»

Charlton Heston, Sofia Loren (Menores)

### TEATRO PRINCIPAL

NUOVO HORARIO

SESIONES

5, 7,30 tarde y 10,15 noche

ESTRENO

Una historia de sucesos viva, real, impresionante.

«0,1. POLICIA AL HABLA»

Con Adolfo Marsillach, Tony Leblanc, Manolo Gómez Bur y José Luis López Vázquez

Una de las películas que le gustan a usted

### TEATRO CINE ORTEGA

3, «Crim de fuego». Infantil. Tolerada, 5, 7,30 y 10: «Sed de mal».

Estreno. Mayores.

### CINE PROYECCIONES

3,30. Mayores. «Pecado de amor».

### CINE CASTILLA

3,30. Mayores. «El capitán Jones», y «El perro de Baskerville».

### GRAN VIA

3,30. Tolerada, «La flecha envenenada», y «Los últimos días de Pompeya».

### CINE OTERO

«El tigre de Ensapura» y «La tumba india». Mayores.

### CINE REY DON SANCHO

4,30 y 8,30

«EL CID»

«La película del siglo»

(Menores)

### CALIFICACION MORAL

«El tigre de Ensapura» (3); «La tumba india» (5); «La flecha envenenada» (5); «Los últimos días de Pompeya» (2); «Pecado de amor» (3); «Crim de fuego» (2); «Gran hotel, habitación X» (3); «Verdad desnuda» (3); «El CID» (1); «0,1. Policia al habla» (3); «Sed de mal» (3R); «El capitán Jones» (2); «El perro de Baskerville» (3).

### LETRAS DE LUTO

Cristianamente, como había vivido, ha entregado su alma a Dios en San Cebrián de Mudá, a los 54 años de edad, el Excmo. señor don Conrado García Salvador, párroco de San Cebrián de Mudá.

El finado, imbuído de un gran celo apostólico, llevó a cabo una eficiente labor durante los años que desempeñó su sagrado ministerio sacerdotal, grandemente, por sus virtudes y fervor, el mayor respeto y cariño de su grey parroquial, que hoy siente profundamente su muerte.

Expresamos nuestro pésame a su apenada familia y al pueblo de San Cebrián de Mudá, por esta sensible pérdida sufrida.



## INGRATITUD

—Observo que Fulanéz acaba de pasar por aquí sin saludarte siquiera. Yo creí que tú le habías salvado la vida cuando el incendio del hotel.

—Exacto. Yo me di cuenta de que no podía salir de la habitación y busqué una plancha de madera que apoyé en el borde de la ventana para que él se deslizará hasta el suelo.

—Entonces...

—Como ponia yo saber que la plancha de madera tenía un clavo hacia la mitad?

## ADIVINANZA

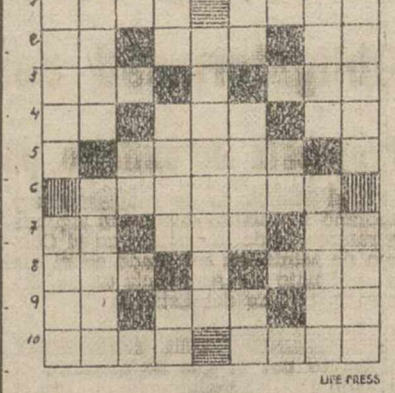
De cara, miran al monte, y por detrás a la casa; nacen muy juntos y luego poco a poco se separan.

Solución a la Adivinanza de nuestro número anterior:

LA GUITARRA

## CRUCIGRAMA

Número 713:



Horizontal: 1. Cerebro. Ciudad de Girona. 2. Cifra romana. Hueco en el pan. Nota. 3. Extensión de agua. Igual. 4. (al revés) Rio del Brasil. Nombre de letra. Artículo. 5. Ventilador portátil. 6. Vade. 7. Intersección. En calañar. Buenos. Nota. 8. (al revés) Yerno de Mahoma. Isla de las Lucayas. 9. Letra turca. Composición poética francesa. Simbolo del gallo. 10. Ciudad de Rusia. Ciudad argentina.

Verticales: 1. Viento abrasador en los desiertos de Africa y Arabia. Letra de imprenta. 2. Antiguo Estado vecino de la Caldea. Filtrar. 3. Vocal repetida. 4. Río español. Consonantes iguales. 5. Dignidad de jefe. 6. Vocales iguales. Plural de letra. Pronombre. 7. (al revés) Letra griega. 8. Verbal. Trigo de grano largo y amarillento. 9. Parte de un escenario. Ligan.

Sol. al Crucigrama número 712: Horizontales: 1. Meta. Toca. 2. Ir. Ate. Art. 3. Lis. Aja. 4. 2. Ana. 0N. 5. Alela. 6. Evadido. 7. aM. Ser. Pe. 8. Vil. Tas. 9. Ol. Dos. Lo. 10. Lino. Unos.

Verticales: 1. Milán. Avol. 2. Erin. Emili. 3. av. 4. AA. Alias. Ro. 5. Tenedero. 6. Te. alir. Su. 7. Ad. 8. Cabo. Opalo. 9. Arana. Esas.

# Domingo 11 GRAN TEATRO ORTEGA

Funciones: 5 - 7'30 y 10 noche

Un estreno de máxima sensación

Su principal intérprete: CHARLTON HESTON, que lo fué de «Los Diez Mandamientos», «El Cid» y «Ben Hur»

Estaba solo y había de luchar contra la maldad de todo un pueblo

Un odio que jamás se extinguiría flotaba sobre la ciudad de la muerte!



«Aquella ciudad encerraba un millón de sordidos secretos y en ella andaba el crimen en todas sus atroces variantes»

(Mayores)

## Diario de avisos

FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:

ZONA NORTE: La de don Manuel Aranguena (Barrio y Mier, 10).

ZONA SUR: La de don Isidro de Fuentes Castells (S. Juan de Dios, 1).

Independiente de éstas, permanecerá abierta la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, 19).

## REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.—Adalberto María Caballero Lozano, de José María y María del Carmen, Clínica de San José; María Esther Noriega Martín, de Román y Josefa, Paredes de Monte.

MATRIMONIOS.—Antonio Bueno Prias, de Palencia, con Valentina Bartolomé Pérez, de Palencia; Antonio Castriello Canda, de Palencia, con María del Carmen Viguera García, de Astillero.

## CUPON PRO CIEGOS

Lista del número premiado del «Cupon Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 9 de febrero de 1962.

Premiado con 250 pesetas, número 198, y con 25 pesetas, todos los terminados en 98.

## SARITA MONTIEL



Sigue logrando mayores éxitos en el estreno de:

## «PECADO DE AMOR»

que se exhibe en:

## PROYECCIONES

Continúa de 7,30 a 10 noche

¡Venga a Palencia!

¡No se la pierda!

¡Es una maravilla de arte, belleza y gracia!

(Mayores)

## CASTILLA

«El Capitán Jones»

Y

## «EL PERRO DE BASKERVILLE»

(Mayores)

## GRAN VIA

«LA FLECHA ENVENENADA»

Y

«Los últimos días de Pompeya»

(TOLERADAS)

# CINE REY DON SANCHO

SABADO DE ESTRENO: 4,30 y 8,30 (sesiones numeradas)

¡La más sensacional película de todos los tiempos!



En evitación de molestias, rogamos al público adquiera su localidad con tiempo

Horas de taquilla: Mañanas de 12 a 2

Tarde: desde las 7,30

(Quedan suprimidos todos los pases de favor)

(Toleradas menores)

## IMPORTANTE

### FABRICA de CAMISAS

de Barcelona, necesita representante visite Palencia y Zamora. Indispensable que espiga noche. Escribir número 12.330. Baines, 10. BARCELONA

## MUDANZAS ARRIBAS

Nuevo Auto-captone Plaza Mayor, 5. Teléfono 2988

VALLADOLID

Caballero: Su abrigo, trinchera, gabardina

CASA MARTIN

PALENCIA

Mayor, 64. — Teléfono 3296



IMPRESION  
DEL CAMPOLas veleidades  
de "febrerillo"Continúa la extracción  
de remolacha

## Poda de los frutales

No podía ser de otra manera. Febrerillo, el loco, parece querer dejar en buen lugar el refranero. A los días soleados y esplendidos de la primera semana han sucedido otros con lluvia y viento, fríos y "revueltos", que mucho nos equivocamos o son presagio de nieves.

Claro que, si tal acontece, el refranero saldrá también malparado, ya que hasta ya bastante tiempo que las cigüeñas se han posesionado de sus nidos en las torres y espaldas de las iglesias. De todas formas, y centrando en nuestro habitual comentario campesino semanal, digamos que las veleidades de febrero preocupan seriamente a nuestros agricultores. La nieve cubriría muchas tierras de las que no ha habido posibilidad de extraer la remolacha y retrasaría las ya demoradas faenas de arado, necesarias para las siembras de primavera. Si nevara ahora, nunca estaría mejor empleado aquello del blanco sudario, ya que habría que dar prácticamente por muertas las posibilidades campesinas de recuperarse de los estragos ocasionados por las inundaciones.

Auculados por este temor, en el campo trabajan con descanso. No se pierde tiempo en la saca de remolacha, aun cuando las fábricas continúan con su desesperante lentitud en las recepciones de la raíz. Lentitud ésta solamente comparable a la de las mismas industrias azucareras para hacer efectivo a los cultivadores el valor de su producción, según nos informan.

Continúa reafirmandose la reputación de los sembrados de cereales. Al menos, el aspecto de las plantas es bueno. No obstante, preferimos no adelantarnos en este tema, ya que las alegrías prematuras suelen terminar en duelos en los medios labradores.

Ve muy avanzada la poda de frutales, ya que, como reza el refranero, "el árbol podado en febrero, tendrá fruto duradero", y en esta ocasión el tiempo, casi primaveral, disfrutado durante la mayor parte del otoño e invierno, hace prever un adelanto de la floración, lo que ha aconsejado acelerar la poda.

Y poco más ha dado la semana de si. El agricultor continúa esperando la llegada de esos planes de ayuda para la transformación campesina, a los que sobran ya literatura y adjetivos prematuros, y faltan realidades.

SOLO  
ESSIALEVA  
GRABADA  
ESTA MARCA

AGENCIA OFICIAL DE VENTAS  
Avda. José Antonio, 45. PALENCIA  
Teléfono 1455

## MINISTERIO DE O. P.

Junta Provincial Administradora  
de Vehículos y Maquinaria

## PROVINCIA DE PALENCIA

## SUBASTA DE MATERIAL

Esta Junta Provincial, debidamente autorizada por la Superioridad, ha dispuesto subastar los siguientes lotes:

|                                                                                                                                                                                                                |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Lote n.º 1.—Una turbina de 100 HP, Francis, eje horizontal, cámara abierta, marca "Bello", tipo número 2, para salto 550 m. y 1.720 lts., 285 revoluciones.                                                    | 18.000 Ptas. |
| Lote n.º 2.—Una turbina de 50 HP, Francis, eje horizontal, cámara abierta, marca "Bello", tipo número 2, para salto 550 m. y 1.720 lts., 285 revoluciones.                                                     | 10.000 "     |
| Lote n.º 3.—Un alternador AEG de 50 kva., 3.000 v. número 435.223 con excitatriz acoplada (1926)                                                                                                               | 12.000 "     |
| Lote n.º 4.—Una turbina Francis, 70 HP, eje horizontal, marca "Vohi"                                                                                                                                           | 10.000 "     |
| Lote n.º 5.—Un alternador (Siemens), de 60 kva., 3.150 (1923)                                                                                                                                                  | 10.000 "     |
| Lote n.º 6.—Un cuadro de acoplamiento de alternadores con transformadores de intensidad y tensión, interruptor automático, amperímetros, voltímetros, frecuentímetros y barras para distribución a tres líneas | 4.000 "      |
| Lote n.º 7.—Coche turismo (Paige), matrícula P-899                                                                                                                                                             | 3.000 "      |
| Lote n.º 8.—Coche turismo (Ford) V-8, matrícula V-3737                                                                                                                                                         | 3.000 "      |
| Lote n.º 9.—Coche turismo (Dodge) D.R., matrícula PO-4862                                                                                                                                                      | 3.000 "      |
| Lote n.º 10.—15 baterías de coche y camión con 690 kgs. de peso, a 5'00 pesetas el kilo                                                                                                                        | 3.450 "      |
| Lote n.º 11.—57 cubiertas de coche y camión con 1.340 kilos de peso, a 0'90 pesetas el kilo                                                                                                                    | 1.206 "      |

La subasta se realizará el día 15 de febrero de 1962 en el local de la Jefatura de Obras Públicas de Palencia (Avda. General Godea, número 43). Los lotes 1 al 6, propiedad de la Confederación Hidrográfica del Duero podrán examinarse en la Central de Electricidad de Congosto, en Aguilar de Campoo. Los lotes 7 al 11, propiedad de la Jefatura de O. P. de esta Provincia, en el Parque de Maquinaria de dicha Jefatura, todos los días laborales de diez a doce y media y de dieciséis a dieciocho.

El plazo de presentación de pliegos comenzará a partir de la publicación del presente anuncio (serán admitidos todos los días laborales desde las diez a las catorce horas y media) y terminará a las doce horas del día 15 de febrero de 1962.

Todos los vehículos objeto de la subasta están debidamente documentados y poseen matrícula particular antes de pasar a propiedad oficial, por ello al realizarse la adjudicación recuperarán dicha matrícula particular.

Las demás condiciones de la subasta se hallan expuestas en las Oficinas de la Jefatura de O. P. de Palencia todos los días laborales de diez a catorce horas, debiendo presentarse en dicha oficina los pliegos de la subasta.

El importe de los anuncios de esta subasta será abonado a prorratio por los adjudicatarios.

Palencia, 30 de enero de 1962.—EL INGENIERO JEFE, PRESIDENTE DE LA JUNTA PROVINCIAL ADMINISTRADORA DE VEHICULOS Y MAQUINARIA, RODOLFO PEREZ DE GUZMAN.



## Suplemento Agrícola

SE PUBLICA TODOS LOS SABADOS

Pronósticos del señor  
Manuel para esta  
semana

\* Tiempo bastante des-  
sigual, con heladas fuertes  
y días claros, para cam-  
biar en temporal de agua  
fria o nieves.

## Es más grave el microfundismo que el latifundismo

La fuerza de la tendencia dispersora  
supera a la de la concentradora

## Algunas anotaciones a una gran lección de política agraria

MADRID.—(Crónica Agrícola de la Agencia LUCROS, p. Enrique Torres). La estructura de la propiedad rústica en España, pese a haber sido un tema de crítica que ha producido millones de páginas de literatura jurídica y de doctrina social, parece ser que no se ha resuelto, ni mucho menos como motivo de inspiración. Desde hace algunos meses, sobre todo, el viejo y debatido problema del microfundismo y del latifundismo, llena páginas enteras de diarios y revistas, aunque, la verdad sea dicha, no siempre para llevar a la mente del lector, la claridad y buen juicio que fueran deseables.

Esto explica el interés despertado por la conferencia que hace pocos días pronunció desde la tribuna pública del Instituto de Estudios Políticos, el doctor ingeniero, don Fernando Martín-Sánchez Juliá, consejero de Economía Nacional y procurador en Cortes. Lejos de quedar defraudados, quienes tanto esperábamos de esta conferencia sobre la empresa agraria, hemos salido confirmados en nuestros puntos de vista y animados por ese espíritu de confianza y de alienación que sale de la palabra, siempre clara, sencilla y precisa, de este gran conocedor de los problemas del campo español.

## ¿CONCENTRACION EXCESIVA?

Pero si todo en esta gran lección ha sido claro y apegado al documento, sin duda lo que de manera inmediata invita a la consideración, es aquello que se refiere al contenido económico del concepto de esa empresa, porque en este punto el señor Martín-Sánchez Juliá, ha llegado a conclusiones concretas: la más importante, quizás, aquella que advierte que no se pueden poner límites a las empresas agrícolas grandes, no ya por el volumen de su capital, sino por la dimensión de la tierra que explotan.

Esta conclusión, si se relaciona con

la definición inédita y original de la empresa agraria que formuló al mismo tiempo el ilustre conferenciante (conjunción de tierra, capital y trabajo de todas clases en unidad de responsabilidad económica, ordenada a la obtención lucrativa de los productos del campo), abre enormes perspectivas a la explotación agraria del futuro y nos permite una visión distinta del propietario agrícola, convertido así en titular responsable de la unidad económica que constituye la explotación. No importa que ese titular, sea persona natural o jurídica, disponga de mucha tierra, sino que mediante una explotación racional, fundada en los mejores avances de la técnica, obtenga de ella el debido rendimiento.

## SUMAR, NO DIVIDIR

El gran problema de España, yo creo que lo mismo en el sector agrario, que en el industrial y en el comercial, es el microfundismo y su excesiva parcelación, y no la concentración de la propiedad. Porque precisamente su tendencia natural no es a concentrarse, sino a dividirse, como prueba el hecho de que la gran propiedad de muchos países, y entre ellos el nuestro, sea hoy conservar las ventajas conseguidas por la acción concentradora. No cabe duda de que el progreso técnico, y sobre todo mediante la mecanización, presiona

**AVICULTOR  
APICULTOR  
GANADERO**  
Completo surtido en material  
para sus explotaciones a precios  
sin competencia. Solicite catálogo  
gratis.  
Ferama Arda. Universidades  
BILBAO

## Mutualidad Nacional Agraria

Campaña de divulgación sobre  
el mutualismo campesino

Para ofrecer una mayor divulgación e información de esta Mutualidad, se viene celebrando en esta provincia, en el transcurso del presente mes, reuniones Comarcales, donde acuden los Secretarios y Presidentes de las comisiones Locales.

La primera fue celebrada en Carrion de los Condes, el día 1 del actual, habiéndose continuado en Cervera del Pisuerga, el día 2, en Pisuerga, donde han acudido unos 124 Secretarios y 74 Presidentes Locales que han seguido con el mayor interés y entusiasmo las sesiones de trabajo.

A estos actos asistieron por la Organización Sindical, el Secretario Provincial de la C. O. S. A., don José María Morondo García y el Director Provincial de la O. S. Previsión Social, don Anselmo Pérez Antón, quienes

hicieron ver la importancia de estas Comisiones Locales, así como el mayor empeño e interés en ellas, como ya vienen demostrando en su actuación, exhortándoles a superarse para que la marcha de la Mutualidad Agraria sea cada vez más segura y pueda ir tomando mayor incremento en todas sus manifestaciones.

Por Personal Técnico de los distintos Departamentos de la Delegación del Instituto Nacional de Previsión, se desarrollaron temas relativos a la Afiliación, Cotización y Prestaciones, así como a la Contabilidad, contradiendo todos ellos al trámite y administración de la Mutualidad.

Después de estas intervenciones se inició un coloquio con los allí reunidos para aclarar dudas y unificar criterios, que evidentemente han de redundar en un mayor perfeccionamiento de la misión que se encomienda a las Comisiones Locales de la Mutualidad.

Se insistió mucho sobre la importancia no solamente de la cotización individual de los mutualistas (auto-nomos, hijos y eventuales), sino también sobre la extraordinaria importancia de la cotización empresarial complementaria, por la gran repercusión que tiene, tanto en la marcha financiera de la Mutualidad, cuanto mas en la concesión de las distintas Prestaciones de sus mutualistas.

Las reuniones celebradas en Saldaña y Herrera de Pisuerga, fueron presididas por el Director Provincial del Instituto Nacional de Previsión, don Manuel Gómez Sabugo, quien dirigió atinadas consideraciones sobre lo que representan las Comisiones Locales, que son, dijo, las piezas básicas de la Mutualidad, ya que a través de ellas han de tramitarse todos los expedientes de prestaciones y demás documentación debidamente controlados e informados, que más tarde han de hacerse realidad a través de la Comisión Provincial como Organismo de Gobierno encargado de reconocer el derecho de las distintas prestaciones a los mutualistas que las solicitan.

En días sucesivos continuarán celebrándose reuniones en la Capital, para que puedan tomar parte en ellas el resto de los Secretarios y Presidentes de las Comisiones Locales que existen en la provincia.

en favor de las integraciones y que la necesidad de reducir costos está amenazando de muerte a las explotaciones pequeñas en beneficio de grandes y medianas. Pero nos atreveríamos a decir que es superior todavía la fuerza desgreñante de los efectos jurídicos de la sucesión hereditaria, a la que hay que sumar la divisora de la expansión de los regadíos.

## HABLAR POCO

Aunque el ideal sería la empresa media, tal vez el porvenir de la empresa agraria esté en las grandes explotaciones que con medios económicos suficientes y una eficiente organización, elevan los índices de productividad. De ello ya hemos hablado algunas veces como remedio al panorama del campo español. Por el momento contentémonos con aspirar a ese mínimo económico-social que es la empresa familiar suficiente, pero no menos. Debemos pensar en sumar y no en dividir, ya que aquí la suma es fomento de riqueza, y la división reparto de pobreza.

Claro es que tanto para dividir, si se puede, como para sumar si se quiere, hace falta dinero. Y este es, hoy por hoy, el secreto de nuestra miseria. Si nuestra rentabilidad es baja, aunque haya subido sensiblemente en los últimos años, se debe a la falta de capital en la empresa agrícola, no a la crisis de un sistema o a los fallos de una política agraria.

Pero si algún vicio existe todavía, no es precisamente en favor de la gran propiedad, sino de la mediana y de la pequeña. El actual Derecho agrario español cuenta ya con los instrumentos precisos para luchar contra la concentración excesiva o antieconómica leve de colonización y mejorabilidad de ciertas fincas, mientras que carece de un régimen protector suficiente para concentrar, aunque ya se hayan dado pasos importantes para conseguirlo.

He oído decir que cierto político socialista contemporáneo advirtió una vez, cuando se hacía campaña sobre el viejo tema, que de la reforma agraria, y valga la trasmochada denominación, más vale hablar poco y en cambio hacer todo lo que se pueda. Cito la frase, porque entiendo que si, siendo oportuna y porque refleja bastante bien la idea que aquel político tenía a fuerza de experiencia, de lo complejo de la cuestión y de la paciencia y perseverancia que requiere el remedio, el menos propicio a especulaciones demagógicas.

## Instituto Nacional de Previsión

Consultorio sobre  
Mutualismo Agrario

## CONSULTA N.º 30

Me encuentro afiliado en la Mutualidad como trabajador fijo y estando próximo a trasladarme a otra localidad, también como fijo, donde he de tener mi residencia, me interesa conocer si tengo derecho a la asistencia médica inmediata.

## RESPUESTA

Tiene derecho a la asistencia médica, pero para ello es preciso que usted se presente en la Comisión Local donde actualmente reside, a fin de que tomen la debida nota para causar su baja, a la vez que le proveen de un documento de traslado (3.007/21), el que entregará seguidamente de llegar a la Comisión Local de destino, quien lo tramitará a la Dirección provincial, y para extenderle el documento de asistencia correspondiente.

## CONSULTA N.º 31

Próximo a contraer matrimonio, espero me aclaren si puedo solicitar el Subsidio de Nupcialidad, teniendo en cuenta las siguientes circunstancias: Estoy afiliado a la Mutualidad con la clasificación de fijo y me encuentro al corriente en el pago de mis cuotas individuales, pero la empresa no ha cotizado aun cuota alguna, por lo que en mi hoja de cotización no han sido adheridos los cupones de cotización complementaria patronal.

El regadío, clave de la  
reestructuración agrariaLa concentración parcelaria es el mejor remedio  
contra la baja productividad del minifundio

## El próximo Congreso Sindical abordará la política del campo

Madrid.—(Servicio especial de A.R.G.S. Prohibida la reproducción).

En los primeros días del próximo mes de marzo se celebrará en Madrid el Congreso Sindical. Ya ha tenido lugar la reunión de la comisión permanente, presidida por el ministro secretario y delegado nacional de Sindicatos, señor Solís. La política agraria será uno de los temas que habrán de tratarse en estos plenos sindicales. Concedemos gran importancia a este Congreso Sindical porque, en los actuales momentos, cuando se da por colocada sobre el tapete de la discusión nacional, la neurálgica cuestión de la reforma de las estructuras agrarias, los puntos de vista de los sectores que representan al campo español dentro de la organización sindical, han de servir de positiva orientación para abordar este candente problema con toda decisión.

Ya son muy pocos los que ponen en tela de juicio la necesidad de esta reforma de las estructuras del campo. En realidad, no se trata, como algunos creen, de un problema de redistribución de la propiedad rural, sino de lograr por los medios adecuados, el analfabetismo y carencia de una verdadera técnica laboral de los trabajadores, son, en efecto, características innegables de estas zonas.

Pero también el minifundio, que es típico en la mitad Norte, plantea problemas de baja productividad, no menores. Basta considerar, como dato significativo, que en quince provincias españolas, la superficie media por parcela es sólo de 2,03 hectáreas. En Galicia es donde el minifundio reviste sus caracteres extremos. En esta región hay parcelas de 0,21 hectáreas (La Coruña), 0,17 (Orense) y 0,13 (Pontevedra). Un propietario con 15 ó 20 parcelas se considera en Galicia como un gran terrateniente.

No hace falta mencionar los inconvenientes que se derivan de este mosaico agrícola para conseguir una productividad siquiera mediana. No es posible apenas utilizar la maquinaria

ria, luchar contra la erosión de la tierra, combatir las plagas del campo o transformar en regadíos aquellos fragmentados terrenos. Esto, aparte de la pérdida de tiempo que representa los desplazamientos de los campesinos a una y otra parcela, ubicada casi siempre a grandes distancias.

La concentración parcelaria es el único remedio a la baja productividad del minifundio y, por suerte, nuestros labradores parecen ya convencidos de la necesidad de la reforma. Bastará señalar que en algunas zonas donde se ha logrado concentrar debidamente la propiedad se han conseguido alzas en la productividad de hasta un 250 por ciento.

No es necesario decir más para justificar esta gran empresa de la concentración parcelaria iniciada con

## SEGUROS

INCENDIOS  
ACCIDENTES  
VIDA  
AHORRO Y PREVISION  
COSECHAS  
GANADOS  
EDUARDO CALDERON MARTINEZ  
DE AZCOITIA  
PALENCIA

Interesante cursillo de  
especialización para tractoristasFue organizado por la C.O.S.A.,  
en colaboración con prestigiosas  
firmas comerciales

## Resultó vencedor Vidal Monge, de Fuentes de Nava



Los tractoristas que resultaron triunfadores en los exámenes celebrados, al terminar el Cursillo.—(Foto PAXA)

Más de un centenar de cursillistas, de la capital como de la provincia, han tomado parte en las teorías y prácticas de este cursillo de especialización para tractoristas, clausurado el jueves último, que fue organizado por la Cámara Sindical Agraria en colaboración con las firmas comerciales «Ebro», «Lanz», «Barreiros», «Michaels», «García Hermandades» y «Arelha», entidades concesionarias de las diversas marcas de tractores manejados por los cursillistas.

Dada la extraordinaria afluencia de tractoristas que se inscribieron para tomar parte en este cursillo de especialización, fue preciso establecer dos tandas, a fin de lograr la mayor eficacia y aprovechamiento de las enseñanzas dispensadas.

Cada mañana los cursillistas asistieron a clases teóricas, dirigidas por los señores don Fernando García Castellón y don Julián Díaz, ingeniero agrónomo y perito agrícola, respectivamente, del Servicio Técnico de la C. O. S. A., quienes les fueron explicando minuciosamente los conocimientos relacionados con el manejo y funcionamiento teórico del tractor. Tales enseñanzas fueron completadas luego, en clases celebradas por las tardes, durante las que

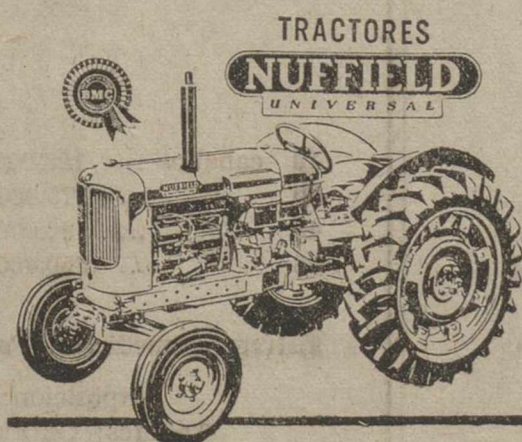
el personal especializado de las diversas firmas comerciales antes indicadas desarrolló prácticamente la teoría aprendida por los cursillistas. Para ello, los usuarios de cada una de las marcas de tractores asistieron en grupos diversos a estas enseñanzas eminentemente prácticas, que cada cursillista pudo seguir más fácilmente al disponer de un tractor igual que el normalmente empleado por él en su trabajo diario. Es por lo tanto, digna de destacar la buena disposición de las mencionadas firmas comerciales, gracias a cuyo concurso nuevamente la C. O. S. A. ha podido ofrecer a los tractoristas palentinos un cursillo en verdad provechoso e interesante.

Al fin se celebraron exámenes entre los usuarios de los diversos tractores, resultando vencedores los siguientes cursillistas:

Tractores «Ferguson», Jesús Caminero, de Villegas.  
Tractores «Barreiros», Amador Ordoñez, de Iteiro de la Vega.  
Tractores «International», José Luis Tejado, de Santiago del Val.  
Tractores «Lanz», José Luis Acero, de Támara de Campos.  
Tractores «Seyra», Vidal Monge Diez, de Fuentes de Nava.  
Tractores «Zelma», Antonio Prieto, de Fuentes de Nava.  
Tractores «Ebro», Juan A. Torres, de Becerril de Campos.  
Tractores «Deutz», Juan Aparicio, de Fuentes de Nava.

Asimismo, entre los anteriores, vencedores en los exámenes de cada grupo, se celebró una última prueba, que dio como triunfador absoluto en el cursillo, a Vidal Monge Diez, de Fuentes de Nava, con «Seyra», clasificándose en segundo lugar, José Luis Acero, de Támara de Campos, con «Lanz», y en tercero, el señor Acero, con «International», el tercero.

El acto de clausura estuvo presidido por don Fernando del Corral Font, vicepresidente de la C. O. S. A., acompañado de los profesores del cursillo, y representación de las casas comerciales indicadas, entregándose a los vencedores valiosos trofeos deportivos, donados por la C. O. S. A. y por las firmas colaboradoras en la organización y desarrollo del cursillo.

EL TRACTOR INGLES DIESEL CON MOTOR "B. M. C."  
¡EL MEJOR MOTOR DEL MUNDO!

MODELO D. M. 4 de 56 HP. . . . . 221.170 Ptas.

## CONSUMO MINIMO

DISPONEMOS DE ALGUNAS UNIDADES PARA

## ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDORES PARA PALENCIA Y PROVINCIA

## ORTEGA y ORTIZ de ZARATE, S. R. C.

BERRUGUETE, 12. APARTADO, 58  
Importados por: ROTAECHE y ELORDOY — GRAN VIA, 42 — BILBAO



# FERIAS Y MERCADOS

Comienzan a desanimarse los feriales ganaderos.-Pocas novedades en los mercados mayoristas de piensos.-Abundante oferta de pulpas.-Buena situación de los pastos

## GRANOS Y PIENSOS

**CEBADA.**—No han experimentado variación sensible los precios de la cebada, cuyo mercado sigue oscilando desde 3'95 a 4'20 pesetas el kilogramo, según variedades y procedencias.

**AVENA.**—Persiste la abundancia y la oferta, con precios francamente bajos. Se paga la avena desde 3'40 a 3'70 pesetas kilogramo, pero registrándose muy pocas operaciones.

**MAÍZ.**—Continúa siendo lentísima la reacción del mercado maicero. Los híbridos de la región se pagan hasta 4'80 pesetas, en operaciones con suerte por parte de la oferta, ya que la cotización media suele ser algo más baja.

**PULPAS.**—Desde 2'65 a 2'75 pesetas kilogramo en los mercados de Castilla la Vieja y en el Centro.

**ALGARROBAS.**—Desde 5'20 a 5'50 pesetas kilogramo en los mercados de Castilla la Vieja y en el Centro.

**SALVADOS.**—Los de trigo, con oferta abundante y muy escasas operaciones, se ceden hasta 3'75 pesetas kilogramo.

## FERIALES GANADEROS

**MEDINA DEL CAMPO.**—En ganado lanar, debido a la época actual, no es tiempo apropiado para celebrar este mercado con animación; no obstante, expusieron a la venta 74 cabezas, siendo éstas vendidas en su totalidad, pues la mayor parte de ellas eran corderos lechales; los precios, han experimentado alguna baja con relación a otros mercados, ya que se han cotizado desde 32 a 33 pesetas kilo en vivo, y las ovejas para matadero se cotizaban a 12 y 14 pesetas el kilo. Algunas de vida valieron hasta 900 pesetas unidad.

En ganado de cerda, los precios también han observado baja, pues se han cotizado los lechones desde 600 a 700 pesetas los blancos. Los de tres meses se vendieron desde 800 pesetas, según clase y tamaño. Los cebados blancos, desde 33 pesetas el kilo; a canal, los blancos, entre 40 y 41 pesetas el kilo. Las vacas para carne, desde 42 a 43 pesetas el kilo en canal, en lo que se refiere a ganado

Ha comenzado a decaer el mercado porcino. La demanda ha decidido por retirarse y, consecuentemente, ha disminuido claramente el número de las transacciones de importancia.

No obstante, no debe pensarse que esto haya de entenderse como debilitamiento de los precios. Las cotizaciones se mantienen firmes y altas. Veremos hasta qué punto resisten.

Algo se va moviendo el mercado mayorista de piensos, sobre todo en operaciones con cebadas y maíces híbridos de la región. Y si febrero «duece el gesto», no es aventurado pronosticar que los mercados se animarán aunque tan solo sea momentáneamente, mientras los ganados hayan de permanecer en forzada estabulación.

Comienza a ser abundante la oferta de pulpas de remolacha, cuyos precios se mantienen todavía un tanto altos. Los salvados, paja y forraje, están más paralizados, dada la abundancia de pastos.

mayor, ya que el menor se cotiza desde 48'50 a 49 pesetas el kilo, también a la canal.

**BURGOS.**—Pareja de bueyes parvía, de 22.000 a 29.000 pesetas; parejas de vacas, de 12.000 a 19.000; ovejas emparejadas, de 1.100 a 1.250; crias de porcino, de 600 a 900 pesetas cabeza, y primales, de 1.300 a 1.500.

En ganado de abasto, el vacuno mayor se pagó entre 18'50 a 19 pesetas kilo en vivo; las ovejas, de 18 a 20, según clase; corderos lechales, de 31 y 32 pesetas kilo en vivo; cerdos cebados, de 28 a 33.

**VITORIA.**—Las crias de porcino de dos meses se vendieron entre las 550 y las 900 pesetas cada una; las

primales, de 1.800 a 2.400; los animales para engorde, de 2.700 a 3.800; el cebado, de 34'50 a 36 pesetas por kilo en vivo.

La pareja de bueyes de trabajo se vendió entre las 26.000 y las 36.000 pesetas, y la de novillos, entre las 24.000 y las 26.000. Los bueyes, de 31 a 43 pesetas por kilo en canal; las vacas, de 42 a 45; los novillos, de 50 a 55; las terneras, de 53 a 66.

El equino mayor para matadero, de 13 a 15 pesetas; el menor, de 26 a 35 por kilo en canal.

Los carneros, a 48 pesetas kilo en canal; las ovejas, de 49 a 61; los corderos lechales menores, de 35 a 36 pesetas por kilo en vivo.

**TALAVERA DE LA REINA.**—En el último mercado ganadero continuó la firmeza en las cotizaciones, con alza en la mayoría de las especies de ganado para abasto. Los corderos subieron tres pesetas kilo y los carneros una peseta. También subieron una peseta en kilo los terneros añojos y las vacas y bueyes. En total entraron 8.846 cabezas de ganado de las que se vendieron 6.398.

## MERCADO DE VINOS

Continúa en la misma situación, y sin variación alguna el mercado de vinos, que no ha alterado para nada la marcha y pauta que se ha marcado desde hace varias semanas, en las cuales decíamos que se habían consolidado los precios inamovibles y con acentuada postura de permanecer así indefinidamente.

A pesar de la fuerte presión que significa la escasez de ventas, notoria en todos los sectores nacionales ello no impide para que no sean acogidas por parte de los proveedores las contrataciones que someten a la consideración de los mismos los respectivos agentes que, procurando como es lógico, operan, aceptan provisionalmente y salvo aprobación de las casas que representan los pedidos y otros abastecedores los otorgan.

Significa pues una confianza casi absoluta en el valor de la mercancía, que no quieren desprender de la seguridad de que a medida que avance el tiempo y que las programadas exportaciones se vayan produciendo el artículo será revalorizado, en tanto cuanto vale su crianza, conservación y demás gastos que trae consigo el negocio.

Idéntico movimiento han experimentado los mercados regionales y provinciales, sin novedades que merezcan comentario, con lo cual damos por finalizada nuestra información semanal, esperando los resultados que ofrezcan los próximos acontecimientos.

## Señora, Señorita

Desear confeccionarse Vd. misma FACIL Y ECONOMICAMENTE una bonita y auténtica

Alfombra de nudo a mano?

ALMACENES SEMPERE

PONTEJOS, 5 (AHORA CONDE) MADRID

le invitan a visitar su EXPOSICION, así como a aprender su sencilla confección, el próximo miércoles, día 14, en el Hotel Continental, de 11 a 2 y de 4 a 8. Indicándonos las medidas exactas, le facilitaremos presupuesto de coste

Rectificadora y Talleres

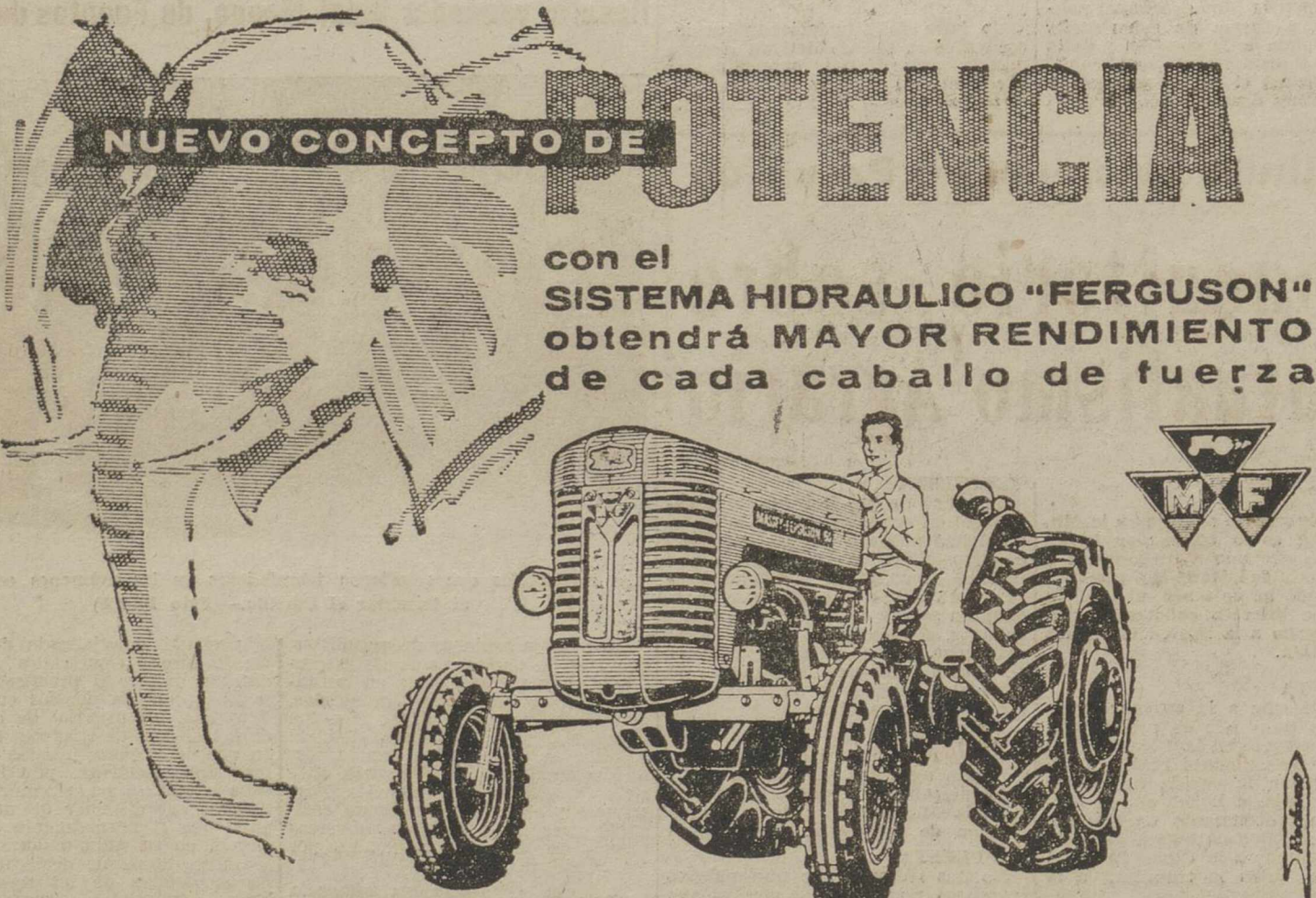
RAFOLS

CROMO DURO

Rectificado y cromado de cigüeñales en 24 horas.

CROMO DURO en general.

Estación, 13 - VALLADOLID - Teléfonos 28446-21704.



# MASSEY-FERGUSON

TODOS  
CON  
MOTOR

Perkins DIESEL

El tractor M-F, con poco peso muerto y su maravilloso CONTROL CUADRI-MATICO, se distingue por:

- \* MENOS CONSUMO
- \* MENOR APISONAMIENTO DE LA TIERRA
- \* FUERZA DE TRACCION EQUILIBRADA CON APEROS ADECUADOS
- \* A MAS TRACCION, MAYOR ADHERENCIA.

El poder de un M-F no puede ser juzgado de la misma forma que el de un tractor ordinario.

AUTENTICO CEREBRO DEL TRACTOR

Con sus dos palancas desde el asiento se ordena su trabajo.

El sistema "FERGUSON" hace lo demás.

EL MEJOR TRACTOR DEL MUNDO AL ALCANCE DE SU MANO

modelos:

56'5 HP normal - 37 HP normal y viñero - 25 HP normal, estrecho y viñero.

GARTEIZ HERMANOS Y CIA.  
San Juan de Dios, 5  
PALENCIA

## PRODUCTIVIDAD Y NIVEL DE VIDA

# Cooperativismo ante la evolución de la economía campesina

## El ejemplo de la Cooperativa de Castrillejo de la Olma

Desde todos los puntos cardinales de nuestra economía y organismos oficiales se está intentando establecer planes para elevar la productividad del agro español y en su consecuencia el nivel de vida de sus moradores.

Hay que crear un mercado competitivo agrícola con el exterior a marchas forzadas, quemando etapas.

Por unas razones o por otras, resulta incontestable, que en un próximo futuro, van a producirse inversiones masivas en el campo.

Es absolutamente necesario estar preparados para recibir esas cantidades y hacerlas rendir al máximo, sentando para ello unas bases firmes para la futura prosperidad.

Estas bases, después de las catástrofes cosechas pasadas y la posibilidad regular que se avecina, como consecuencia de las últimas inundaciones y encharcamientos, no pueden establecerse más que con la unión, para producir en común, de nuestros labradores.

Solamente con las cooperativas de producción podrá conseguirse crédito barato y a largo plazo y con él mecanizar las labores y elevar la productividad.

La unión, naturalmente, entraña dificultades, más de orden personal que técnico, pero hay que ir a ella, salvando esas dificultades como sea.

Unos días antes de la inundación que ha asolado Castrillejo de la Olma, estuve visitando su Cooperativa de Producción Agrícola.

Apenas si ha pasado un año desde su constitución y puesta en funcionamiento y ya sus beneficiosos efectos se dejan sentir.

La han constituido unos hombres valientes, que veían disminuir sus ingresos año tras año y no tenían ni capital, ni formación técnica suficiente para hacer frente individualmente a esa situación. En vista de ello, se unieron, para con el esfuerzo común, salir de la ruina lenta a que se dirigían indefectiblemente.

Cuando se unieron, disponían de un buen capital en tierras, pero sin numerario, para poder explotárselas racionalmente.

Su primera labor fue encontrar crédito suficiente para hacer frente a la inmediata mecanización y a los gastos que entraña el año agrícola. Naturalmente lo encontraron en las entidades hermanas, en la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, que les dio lo necesario para esa primera tarea.

Es muy importante hacer hincapié en este extremo de la adquisición de dinero, puesto que lo más importante no es obtener el crédito, sino tener resuelto, sin grandes sacrificios, su devolución con los intereses, y a la vez obtener unos rendimientos optimos.

Esto sólo se puede conseguir mediante la unión de los pequeños agricultores, y así vemos que el crédito concedido a la Cooperativa no sobrepasa el cinco por ciento del capital aportado por los socios, cuando en un labrador medio supondría acaso un treinta o treinta y cinco por ciento de su capital. Este solo dato da idea de la holgura económica con que se desenvuelve la entidad.

La mecanización fue sencillísima: bastó la adquisición de un tractor y los implementos que éste lleva consigo.

Al cultivar en común, rompieron los límites de las fincas pertenecientes a varios socios y que les lindaban, con lo que la labor del tractor resulta mucho más productiva.

Antes todos trabajaban en sus tierras todo el año; ahora no es necesario, y para poder cobrar su jornal diario la Cooperativa han intensificado los regadíos, otra manera de elevar la productividad del capital.

Cuando no existía la Cooperativa, no tenían un asesoramiento técnico inmediato, porque ninguno de ellos tenía capacidad económica suficiente para requerir los servicios de un técnico, ni podían recabar individualmente los de los Organismos Oficiales, que de obtenerlos poco podían hacer en extensiones mínimas de cultivo.

Hoy, este problema le tienen resuelto con los representantes del Servicio de Extensión Agrícola de la Zona, que no solamente los asesoran técnicamente, sino que han sido los principales promotores de la Cooperativa y quienes les hicieron los Estatutos y Reglamento de régimen interior y siguen dirigiendo y orientando la Cooperativa en todas sus facetas, administrativa, económica y contable.

En resumen, hasta ahora han mecanizado sus tierras sin agobios económicos, han aumentado el regadío, han unido parte de sus tierras y mejorado, por tanto, sus condiciones para labrarlas; todo ello supone un buen aumento de la productividad y por ello de los beneficios.

Sin la Cooperativa, individualmente, ninguno hubiera podido realizar

esta labor, ya que incluso la mecanización, en caso de disponer de recursos o crédito para ello, fácilmente hubiera sido contraproducente por carecer de tierra suficiente para dar

~~~~~

ALMACENES ELECTRICOS  
**SUHECA, S.L.**  
• CONDUCTORES  
• TRANSFORMADORES  
• MOTORES Y GRUPOS  
• MATERIAL DE ALTA  
• PEQUEÑO MATERIAL

trabajo al tractor de forma rentable. Estos son los resultados de la unión, estos agricultores están sentando las bases de su prosperidad futura, por que una vez enraizada la institución y obtenida la necesaria confianza por sus componentes, será el momento, ya previsto al año de su funcionamiento, de establecer una rotación racional de cultivos, aumentando con ello especialmente su producción de forrajes y piensos, creando a continuación una explotación ganadera suficiente para transformar esos productos agrícolas en otros más rentables, cuya demanda indudablemente va a ascender de manera espectacular, según se vaya elevando la renta nacional.

~~~~~

Ambrosio NEVARES RAMIREZ  
Diplomado en Cooperación

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14. MADRID  
Capital desembolsado y reservas: 2.594.469.816'97  
500 Dependencias en España y Africa



SUCURSAL EN PALENCIA:  
Don Sancho, núm. 10. (Frente a la Diputación)

Atiende especialmente a los AGRICULTORES, pagando LIBRE DE GASTOS, los contratos negociables del SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

LIBRETES DE AHORRO

Sucursales en la Provincia:  
Aguilar de Campo, Saldaña y Villada

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa, el 19 de julio de 1961, con el número 3665

## MAGNIFICO PORVENIR

Para laboratorio investigación primeras materias productos alimenticios, interesa persona conocimientos elementales elaboración:

Galletas, caramelos y confituras

Edad: 25 a 35 años.  
Cultura general.  
Capacidad organización.  
Escribir con amplia información al Apartado 140.  
BURGOS  
Absoluta reserva para colocados

## HERNIADOS

Reducirán su hernia a la nada, y sin la menor molestia, adquiriendo el moderno y minúsculo aparato HERNIUS AUTOMATICO, el preferido por su seguridad, precisión y comodidad y por no llevar tirantes ni otros molestos aditamentos; se adapta al cuerpo como un guante, y se lleva sin notarse. Bajo medida, molde y presc. facult. (C. S. 16.394).

VISITA EN PALENCIA el jueves, día 15, del arte, de 10 a 1 en el CONSULTORIO del Médico D. ISAAC BLANCO. Avda. José Antonio, 1. 2.ª izquierda.

Gabinete Ortopédico HERNIUS  
Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA - Montera, 32. MADRID

## AGUADO LOSADA

SEGUROS Incendios, Accidentes,  
Agencia de «HISPANIA» Automóviles, Cosechas, Robo.  
FINCAS Compra-venta de Rústicas y Urbanas, Solares, Traspaso de negocios, etcétera.

Oficina: Valentín Calderón, 9, 1.º PALENCIA  
TELEFONO 2351

MICHAISA  
TRACTORES

DEUTZ

Zetor

|    |              |         |       |
|----|--------------|---------|-------|
| 18 | caballos ... | 128.000 | Ptas. |
| 30 | " ...        | 175.000 | "     |
| 40 | " ...        | 194.000 | "     |
| 58 | " ...        | 259.460 | "     |

Entregas inmediatas - Facilidades de pago

Exposición: Avda. Modesto Lafuente, 16. Teléfono 3387  
Talleres: Garaje VILLAMAYOR. Huerta Guadián. Teléfono 1512





*Siempre* *El PRIMERO*



GRAN VINO PURO  
EXTRA AÑEJO  
ANIBAL  
COMPANIA MATA  
MALAGA

GRAN VINOS

**ANIBAL**

## Citación a los juveniles del Palencia

**Mañana, a las 4,15 de la tarde, partido en La Balastera**

Mañana, a las 4,15 de la tarde se celebrará en La Balastera un partido de fútbol entre el juvenil del Palencia C. F. y el equipo de la barriada de Francisco Franco.

Se cita a todos los jugadores juveniles del Palencia, esta noche a las nueve en el domicilio social del Club para hacerles entrega del correspondiente equipo deportivo.

## El encuentro Juventus-Real Madrid será televisado

**Se disputará el próximo miércoles**

Según anuncia la revista «Tele-Radio» en su número de esta semana, el partido de fútbol entre los equipos Juventus, de Turín y Real Madrid, valdado para la Copa de Europa, que se disputará en la indicada ciudad italiana, será televisado por la Eurovisión el próximo miércoles, a las 3,20 de la tarde, aproximadamente.

El partido Salmantino-Peñaranda que correspondía jugarse en esta jornada, ya se disputó anticipado, con el resultado de 2-1 a favor del Salmantino.

## La jornada de fútbol de mañana en nuestro Grupo

**El Palencia se desplaza a Aranda con un equipo de circunstancias**

Para mañana domingo, el calendario de fútbol del Grupo XIII de Tercera División, señala los siguientes partidos a celebrar:

Arandina (0)-PALENCIA (5).  
Europa (0)-Béjar (2).  
Ponferradina (1)-Zamora (3).  
Plasencia (2)-Astorga (1).  
Juventud (0)-Cacereno (2).  
Júpiter (1)-Hullera (3).  
Ciudad Rodrigo (0)-San Pedro (3).

El partido Salmantino-Peñaranda que correspondía jugarse en esta jornada, ya se disputó anticipado, con el resultado de 2-1 a favor del Salmantino.

El «Palencia» va a tener un encuentro difícilísimo en Aranda. Se desplaza con un equipo diezmado por

las lesiones en sus jugadores, con lo cual habrán de salir al campo los que en menos condiciones de inferioridad se encuentran.

Y como el Aranda hasta ahora no ha perdido en su campo sino dos puntos —contra el Europa y contra el Cacereno, con los que empató—, se pone de relieve que la Arandina está este año fuerte y que será muy difícil desbordarla.

Sin embargo los jugadores palentinos tienen que realizar un esfuerzo grande, porque si arrancaran algún punto a seguirán en muy buenas condiciones en la tabla, máxime si los demás partidos se desarrollan con la normalidad que cabe esperar.

Porque el Béjar va a Valladolid donde lógicamente debe perder su partido. Y el Cacereno visita Zamora, campo del que también es difícil sacar puntos, si el Juventud no tiene una «espantá» como la que registró frente al Zamora, lo que no cabe esperar se repita.

Por eso, opinamos, el Palencia tiene un partido que, por difícil, es importantísimo, pues si consiguieran puntuar y si además hubiera la «suerte» de que los más cercanos rivales no ganasen —que ya es pedir hechos favorables—, entonces se adelantarian vallisoletanos y palentinos en la tabla para sucesivas jornadas. Lástima que, como decimos, el Palencia tenga que presentarse a un equipo de circunstancias que no está en pleno rendimiento por las lesiones que le aquejan. Pero los componentes del mismo han de comprender que es la ocasión magnífica de un no menos magnífico esfuerzo para ver de traer una victoria.

toria, lo que colocaría al club morado en unas condiciones muy ventajosas. Y porque además, por las dificultades que el partido encierra, sería más meritorio el sumar algún punto en la casilla.

Que lleven buen viaje, y a esperar. Es interesantísimo también el partido de Zorrilla. Dos galitos en liza. Debe salir triunfante, como antes decimos, el Europa. Pero el Béjar se juega muchísimo en este encuentro y una victoria para sus colores sería sensacional y le colocaría a un peldaño de la clasificación. Han de realizar el gran esfuerzo, por lo que el encuentro es muy importante.

En cuanto a la visita del Cacereno, ya hemos escrito antes nuestra opinión sobre el mismo. Mientras al Juventud, no le supone gran cosa el resultado, por estar a salvo de contingencias, al Cacereno le representa muchísimo. He aquí otro equipo que irá dispuesto a llevarse puntos positivos para su casa.

Plasencia deberá ganar en su casa, y eso mismo esperamos que haga el Ciudad Rodrigo frente al San Pedro. Algo dudoso el partido Júpiter-Hullera, pero el equipo de la capital leonesa tiene que hacer un gran esfuerzo para no sumar más negativos en su tabla, lo que podría ya serle fatal.

Y en fin, la Ponferradina recibe al Zamora al que también cremos ha de vencer, ya que en Sanitas Martas es muy difícil sacar ningún punto.

A esperar, pues, lo que nos traen las noticias a la atardecida del domingo...

## MIRANDO A HISPANOAMERICA

### “NO HACEN FALTA CARABELAS”

Por Antonio ALAMO SALAZAR

Hay por delante, como un impresionante y aparentemente interminable tabique líquido, ese compacto y ampuloso mar de las Tinieblas.

Sin embargo, como le han dolido a España las tierras calientes de la América nuestra...

Como le han dolido, y cómo le duelen! ¿Qué importan las distancias? La baha que España ha jugado preferentemente allá es baha de espíritu, y para lo espiritual no hay dimensiones ni lejanías.

Es difícil olvidar esa realidad de que España se glorificó —que es decir se «salvo»— a fuerza de «cruceros», de «reducciones», de «omisiones» y de «diversidades», sobre la tierra indolente o brava de las Indias Occidentales; si los pueblos tienen (como los hombres) alma susceptible de salvarse o condenarse, y es verdad la afirmación de que quien gana un alma

para el Señor tiene la suya asegurada, parece como si España estuviera empeñada en conquistar el Cielo a fuerza de querer salvar el alma niña de los pueblos hispanoamericanos.

Después de todo, amigos, ¿qué es la Hispanidad?

Y a uno, para contestar esta pregunta, se le ocurre pensar en un manojo de tierras y de hombres arracimados cordialmente en la bandera de España, mantenida en pie por el tripode firme e ilustre de la fe, la cultura y el amor.

Decidme sino, ¿qué buscó primordialmente España al término de las más gloriosas singladuras de su Historia...? claro que no faltaron los que buscaban «velocinos», gloria, aventura, redenciones...; pero ¿España, qué?

La voz de España, entonces, por la gracia de Dios, era Isabel.

Y he aquí lo que Isabel buscó:

«Diz que se llama Cristóbal (piensa la reina): buen nombre para portador de Cristo...». Quiere que el mundo se asombre con este Christopher nuevo, navegante y soñador.

Porque Isabel de Castilla no vislumbró el gran misterio del mundo ignoto, ella solo quiso expandir el imperio de la Cruz y de las almas, de la luz y del amor.

Eso quiso Isabel: expandir el imperio palpable de la fe, la cultura y el amor. Y no es, empalagosa miel de pegadiza poesía; la verdad, escrita con letra oficial en unas luminosas «deyes de Indias», quedó temblando a flor de tierra y ánima como una sembradura de cordialidad bajo los amplios cielos de Colombia, Perú, Ecuador, Venezuela, Chile, Costa Rica, Uruguay, y así hasta veintitún pueblos americanos que aprendieron a ver la claridad porque hasta ellos llegó un rescio de luz ibérica y cristiana.

Eso quiso Isabel. Y eso quiere todavía España. Y si entonces España vibró porque la «sombra de la ignorancia necesitaba romperse sobre las Indias Occidentales, ahora no puede permanecer tranquila cuando, una vez ya estrenada la luz (precisamente por la inquietud española), otra sombra distinta —combactiva, desintegrante, destructora— quiere poner mordaza a la limpia claridad: una claridad que encendió España, empujando vidas, años y esfuerzos.

Concebida así la Hispanidad en su proyección apostólica, cultural y cordial allende el Atlántico, es lógico, natural y humano que sea España el país al que más desgarradoramente duela el actual problema espiritual de los países de la América latina.

Uno no es muy amigo de las cifras; pero el dato numérico, exacto y preciso, nos abre objetiva y concretamente la puerta a la realidad; por ello uno tiene ahora que barajar esa triste cita de un setenta por ciento de la población rural brasileña que es analfabeta; y a uno le impresiona saber que en Haití, por cada cien campesinos unos noventa no saben leer ni escribir; y a uno le duele reconocer que en cada centena de guatemaltecos del campo, hay unos setenta que desconocen los más elementales inicios de las letras...

En fin, ¿para qué seguir? Sería ir a desembocar al campo de lo religioso, y aquí el panorama es francamente pavoroso.

Sin embargo, bien vale la pena remachar en la memoria y la conciencia esa verdad de los 130.000 sacerdotes que son «urgentes» en los países hispanoamericanos. Y uno quiere cerrar los ojos del alma, para no echar la vista adelante escrutando el

futuro... porque el futuro —si no se ataja en sentido contrario la marcha actual— es francamente desolador; cada vez menos sacerdotes, porque cada vez hay menos seminaristas. Las comparaciones —a veces odiosas— en ocasiones son un chorro de luz; he aquí uno de estos haces de claridad: 3.200 seminaristas hay en España, para los cuarenta millones escasos de habitantes; para los doscientos y pico millones de toda Hispanoamérica, 5.200 seminaristas.

Y uno quiere cerrar los ojos del alma, pero no puede, porque el futuro va clavando sus filos en nuestra conciencia.

A España le duele esta llaga de Iberoamérica, que fuerzas organizadas —cuyo signo todos conocemos— están urgiendo, mientras lanzan sus mensajes de insinuantes sirenas. Pero no es hora de tangibles carabelas por las aguas del mar Tenebroso...

En uno de estos países de la gran familia hispanica se ha cometido la felonía de escupir a las aguas y a los espacios atlánticos el mensaje de espiritualidad de España, dejando abarrotar barcos y aviones con religiosos para volver a la cordial geografía de la piel de toro; pero bien sabemos que no es el el pueblo de Cuba —en su conciencia y buena voluntad— quien así quiere amordazar la luz de la verdad, sino ese bermejo vendaval de odio y de ponzoña que sopla ahora —tal vez como en especial objetivo— sobre las tierras y las gentes, bravas o indolentes, pero siempre abiertas al mensaje, de Hispanoamérica.

He ahí el problema de la Hispanidad: problema de cultura y de fe (sobre la bandeja, a veces, del problema del hambre); si del tripode que mantiene la Hispanidad, España conserva briosamente el soporte del amor, teniendo labios y alma para rezar, y manos y corazón para ser generosa, estemos seguros de que su elaboración será decisiva para mantener enhiestos los otros pedestales de la fe y la cultura, actualmente problema doble y palpitante en Iberoamérica.

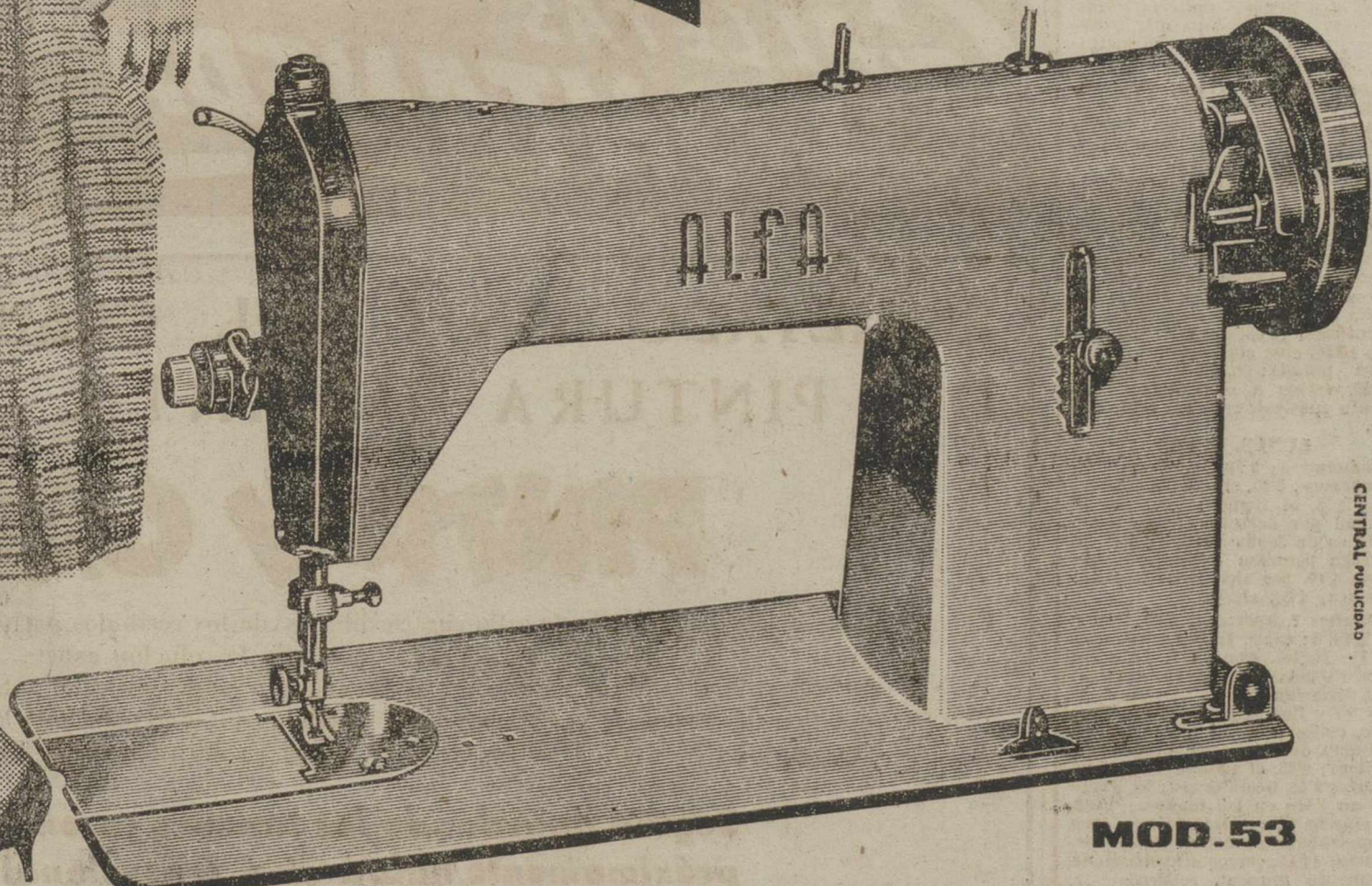
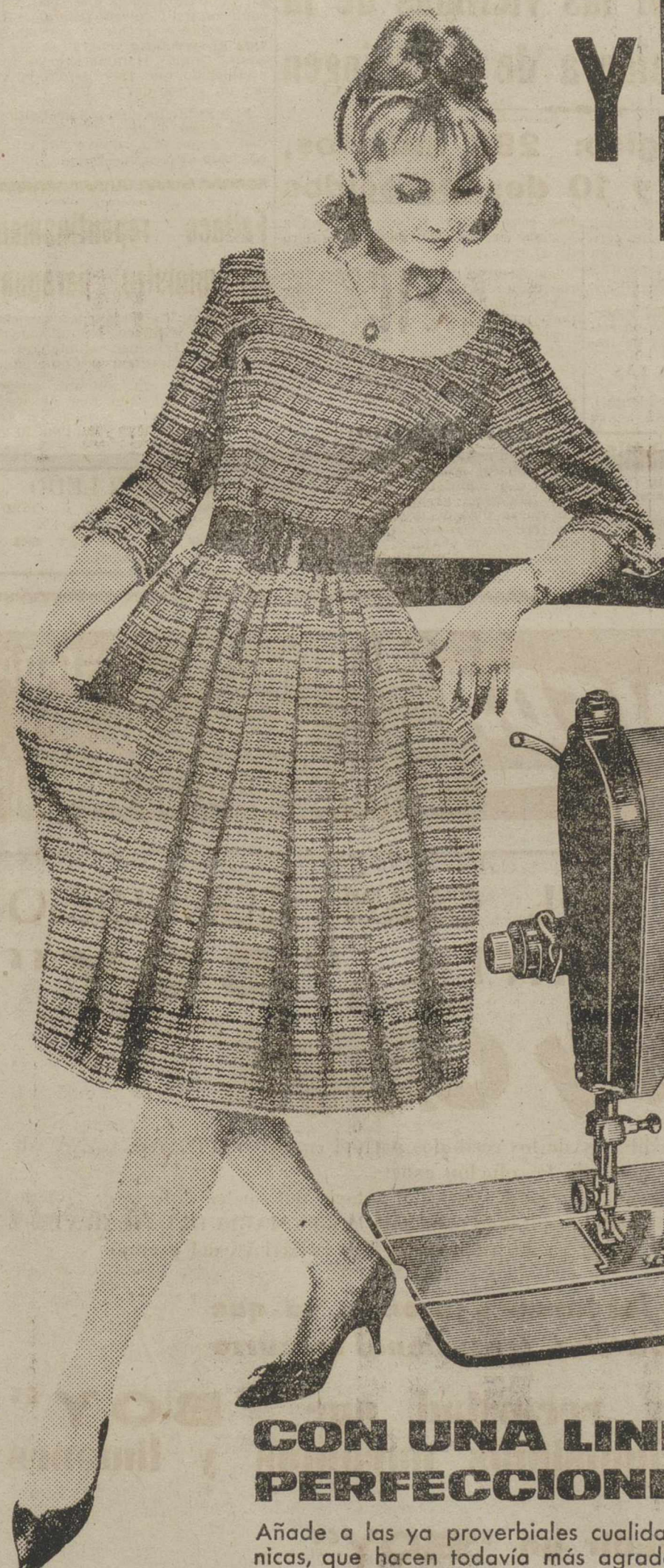
¿Qué tranquilizador es pensar que de nuevo España puede contribuir a salvar a sus pueblos de América, aunque ahora sea sin carabelas...

## REPRESENTANTE

Introducido en panaderías y pastelerías de Capital y provincia, necesita gran constructora maquinaria ramo alimentación. Indicar artículos trabaja actualmente. Escribir a PEDRO LOPEZ SIMON  
Lista de Correos.—PALENCIA

# OTRA Y NUEVA MARAVILLOSA

# ALFA



## CON UNA LINEA DISTINTA Y MAS PERFECCIONES TECNICAS

Añade a las ya proverbiales cualidades ALFA mejoras técnicas, que hacen todavía más agradable y fácil coser y bordar con una ALFA.

Solicite hoy mismo una demostración práctica de este modelo en cualquier establecimiento Alfa y quedará gratamente sorprendida de las grandes ventajas y belleza de línea y colorido de esta maravillosa máquina.

Envía este cupón directamente a ALFA y será obsequiada con un precioso folleto ilustrado a color.

MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR P-85

NOMBRE Y APELLIDO \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

POBLACION Y PROVINCIA \_\_\_\_\_

SOLICITA FOLLETO ILUSTRADO GRATUITO DE SUS MAQUINAS DE COSER Y BORDAR.

Modelos desde 112 pts. al mes!

SE COMPRA EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS



# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Consejo de ministros

(Viene de primera página)

—Decretos y expedientes de declaración de interés social de obras en centros oficiales y privados de enseñanza.

—Expedientes de personal.

TRABAJO.—Decreto por el que se completa el 1.844-60, de 21 de septiembre, que ordena las retribuciones del trabajo por cuenta ajena.

—Informes varios.

INDUSTRIA.—Decreto por el que se aprueba convenio entre la Junta de Energía Nuclear y Energía e Industrias Aragonesas, S. A., y se autoriza la contratación directa de diversos materiales de dicha Junta.

—Acuerdo por el que se declara urgente la ocupación de fincas en Corvera y Gozón (Oviedo), en favor de la Empresa Nacional Siderúrgica.

—Expedientes de franquicia arancelaria de la Junta de Energía Nuclear.

AGRICULTURA.—Decreto por el que se aprueba el reglamento de Montes.

—Decreto sobre ordenación de la producción algodonera y ordenes complementarias del mismo.

—Decreto por el que se declara de alto interés nacional la colonización de la zona regable del Guadalquivir en las provincias de Jaén y Granada.

—Informe sobre asuntos varios del Departamento.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.—Informe sobre la V Feria Internacional del Campo.

—Informe sobre construcción de una Escuela de Formación Profesional acelerada sobre informes políticos y sindicales.

AIRE.—Orden ministerial por la que se confirma la existencia en torno al aeropuerto de Alicante-Rabasa, de las servidumbres aéreas.

—Expedientes de adquisición de material, ejecución de obras y franquicias arancelarias.

—Informes sobre asuntos del Departamento.

**José M.<sup>a</sup> Martínez Segarra**  
Ex cirujano jefe del Servicio de Urología del Hospital Civil de Bilbao (por oposición).  
Urologo de la Cruz Roja.  
Enfermedades médicas y quirúrgicas del riñón y vías urinarias.  
Avenida del Generalísimo, número 5.  
VALLADOLID

**SE ARRIENDAN LOCALES**  
En nuevo edificio, junto actual Cruz Roja, espaciosos, regulares, indicados cualquier comercio, almacén, etcétera. Agencia Fincas, Valentín Calderón, 9. PALENCIA

## SECADEROS DE ALFALFA Y MAIZ

Licencias Vela-Milán y Vernon-París

**STEIN ET ROUBAIX ESPAÑOLA, S. A.**

Apartado, 347 — Bilbao

Nuestra Dirección Comercial:  
Serrano, 57.—MADRID (6)

Seguridad y comodidad son nuestra única verdad

## HERNIADOS

40 años de experiencia; inventos patentados de imposible y prohibida imitación; seriedad garantizada por el prestigio de los médicos en cuyo consultorio y bajo su prescripción es el único sitio donde visita HERNISAN (Balmes, 104, Barcelona-8). Distribuye ahora, en exclusiva para España la novedad del «809, Nylon-Flex». Especialidades para los ancianos. Sin hierros ni correaes; máxima suavidad y conexión con el Super Admínico Hernián. Lo único que nos puede imitar la competencia son nuestros anuncios. (C. S. 9177).

Visítanos en Palencia, jueves, 15, de 10 a 1. Consultorio Doctor Fernández. General Mola, 119. (Próximo al 18 de Julio). Según su prescripción.

A usted, Alcalde-Presidente de Junta Administrativa  
A usted, Industrial consumidor de agua  
A usted, Labrador y Ganadero

## "PERFORACIONES FARRAPEIRA"

Se le ofrece con equipos de sondeo capaces de profundizar más de cuatrocientos metros. En este largo recorrido, normalmente han de captarse niveles acuíferos de gran caudal.

Sin compromiso, estudiaremos su caso con gusto

Dirección: Avenida del Padre Isla, 64.-LEON

COMERCIO.—Decretos de modificaciones arancelarias.

—Decretos de reposición.

—Informe sobre situación de abastecimientos y precios.

—Posición de divisas.

INFORMACION Y TURISMO.—Orden aprobada en Consejo de Ministros, por la que se establecen las bases y el pliego de condiciones que han de regir el arriendo, por concurso, de programas de una emisora comarcal de radiodifusión en Zaragoza.

—Autorización para editar 75.000 ejemplares de una «Guía de hoteles general de España».

—Informes sobre el incremento del

## El piloto norteamericano Powers ha sido puesto en libertad

(Viene de primera página)

sido puesto en libertad, la esposa de Powers quedó casi sin habla a causa de la alegría. Posteriormente se tranquilizó y dijo que confiaba en ver a su marido mañana.

En cuanto a sus planes inmediatos, la señora Powers dijo que no tenía nada decidido. Agregó que esperaba que todos los norteamericanos se habrían alegrado mucho con la noticia de la libertad de su esposo.—Efe.

## EN RUTA HACIA ESTADOS UNIDOS

Berlin, 10.—En la sede de la misión militar de los Estados Unidos en Berlín, un portavoz ha declarado que Gary Powers se encuentra en ruta hacia los Estados Unidos.—Efe.

## POWERS, PARECIA CANSADO

Berlin, 10.—Francis Gary Powers, después de haber pasado año y medio en una prisión soviética, cruzó el puente de Gliencke, a Berlín occidental, esta mañana, como un hombre libre. Powers apareció en el lado alemán oriental del puente a las 8.30 de la mañana (hora española) y marchó hacia un grupo de más de veinte funcionarios civiles y militares norteamericanos que esperaban su llegada.

Powers llevaba un gorro de piel ruso, unos pantalones azules anchos y un abrigo grueso de invierno. Fue acompañado hasta la misma raya fronteriza por un grupo de civiles y militares soviéticos. Un funcionario de Aduanas de Berlín occidental, dijo que, a pesar de su sonrisa, Powers parecía cansado.—Efe.

turismo, de Prensa y radio nacionales y extranjeras.

VIVIENDA.—Decreto por el se declaran de urgencia las obras de reparación del grupo de 414 viviendas en Segovia, propiedad del Instituto Nacional de la Vivienda.

—Informe sobre asuntos del Departamento.

MINISTRO PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ECONOMIA NACIONAL.—Propuesta de un anticipo para reposición de ropas y ajueres domésticos y reparación de viviendas a los camineiros por las inundaciones de Sevilla y provincia.

## DATOS BIOGRAFICOS DEL NUEVO EMBAJADOR DE ESPAÑA EN LIBIA

El nuevo embajador de España en Libia, don Juan Serrat y Valera, nació el 23 de diciembre de 1905. Pertenece a la carrera diplomática desde el año 1929. Inició sus servicios en la entonces Secretaría General de Asuntos Exteriores y los continuó en la Dirección General de Marruecos y Colonias y en el consulado general en Hamburgo. Después de haber sido consul en Chicago, La Habana y Port Vendres, pasó en 1933 a la legación de España en Bucarest como secretario de la misma. Al producirse el Alzamiento Nacional, presintió inmediatamente su adhesión al mismo, y, como representante del Gobierno Nacional, se hizo cargo de la legación de España en Varsovia, en donde desarrolló una brillante actuación para la causa de la Cruzada Española.

En 1939, el señor Serrat fue nombrado consul en Bruselas. Posteriormente, y después de una estancia en el Ministerio, estuvo adscrito a la embajada de España en Berlín, a la legación en Budapest, al consulado en Southampton, a las legaciones en Estocolmo y Oslo, y a nuestras representaciones en San Salvador y Quito.

Nuevamente trasladado al Ministerio en 1953, el señor Serrat y Valera fue sucesivamente director de Asuntos Políticos de Centro y Sudamérica y director de personal. Seguidamente, fue destinado al consulado general de España en Zurich y desde allí a la embajada de España en Londres, como ministro consejero, cargo que venía desempeñando desde el mes de febrero de 1958.

## T.V.E.

## PROGRAMAS para los días 11 y 12

DOMINGO, DIA 11

Sobremesa: 2, retransmisión de los campeonatos mundiales de esquí, desde Chamoni, en conexión con la Eurovisión; 3, apertura y presentación; 3'02, el día del Señor (emisión religiosa); 3'27, telecronica; 3'40, noticiero de hoy; 3'45, otro tiempo (noticias retrospectivas); 4, melodias que triunfan; 4'15, película de largo metraje; 5'40, cierre.

Infantil: 6, apertura; 6'02, marionetas de Herta y Paul; 6'27, filmes cómicos del cine mudo; 6'35, matricula de honor; 7'05, «Kin-Tin-Tin»; 7'30, cierre.

Noche: 7'31, lectura de programas; 7'32, «Huckleberry Hound» (dibujos animados); 8, domingo, edición extra, en conexión con la Eurovisión; 8'30, «El desafío del hombre», telefilme seriado; 9, gane su viaje; 9'30, la quiniela; 9'35, «Cita con la muerte», telefilme de aventuras; 10'05, pantalla deportiva; 10'20, cine club musical; 10'30, gran parada; 11'30, teledebut; 11'45, versos a medianoche, momento musical, recuerda; 12, cierre.

LUNES, DIA 12

Sobremesa: 2'30, apertura; 2'32, panorama; 2'45, el cine; 3, teledebut; 3'25, el tiempo; 3'30, con la verdad por delante (comentario político de Jesús Suñer); 3'40, la tortuga peregrina (espacio de humor); 4'10, por tierras de España; Cuenca; 4'20, cierre.

Noche: 7, apertura; 7'02, Escuela TVE I: Clase I: Zaragoza. Clase II: Inglés. Clase III: La casa; 7'30, Escuela TVE II: La madera; 8, Universidad TVE: La vida de la Tierra y Europa; y su tiempo; 8'30, estilo (espacio femenino); 9, primera división (reportaje futbolístico); 9'25, el tiempo; 9'30, teledebut; 9'45, fiesta brava; 10, «Tengo un libro en las manos»; 10'30, el cine en casa: «Hong Kong»; largometraje de aventuras; 11'30, teledebut; 11'45, versos a medianoche, momento musical, recuerda; 12, cierre.

## Normalidad en los corredores aéreos desde Berlín a Alemania Occidental

## Antes, Clay y Braud desafiaron el intento ruso de imponer restricciones

Berlin, 10.—Lucius Clay, representante personal del presidente Kennedy en Berlín, ha desafiado los intentos rusos de imponer restricciones en los corredores aéreos desde Alemania Occidental al Berlín Oeste.

Clay y el alcalde de Berlín Occidental volaron hacia la zona occidental y volvieron a ella durante el período de restricción de vuelos, a bordo de un transporte norteamericano. Asistieron a una ceremonia cívica en Bremen.

A su regreso a Berlín, Clay dijo: «Continuaremos volando. Los rusos han hecho un anuncio y nosotros lo hemos ignorado».—Efe.

## MEDIDAS OCCIDENTALES

Bonn, 10.—Aviones de transporte de tropas de la RAF han sido llevados desde aeropuertos británicos a campos de aviación de Alemania Occidental, después del último intento ruso sobre los corredores aéreos de Berlín, según informa un representante de las reales fuerzas aéreas.—Efe.

## TODO HA VUELTO A LA NORMALIDAD

Berlin, 10.—Todo ha vuelto a la normalidad en los tres pasillos aéreos que enlazan a Berlín Occidental con Hamburgo, Hannover y Frankfurt, según afirman funcionarios occidentales.

## TALLERES MECANICOS DE PRECISION



desde toda España  
Consulte a:  
**Narciso Borja, S.A.**  
PALOS DE MOGUER, 6 a 12  
Teléfono 228 53 04 MADRID

## GALLETAS FONTANEDA MARIA NATINA TOSTADA Surtidos FONTANEDA CAMPOO FAMILIAR

## RESULTADO FINAL DEL GRAN CONCURSO DE PINTURA INFANTIL "BOY"

## "PINTA Y GANA"

Como fue anunciado oportunamente, solo cuatro dibujos de los recibidos para el concurso "PINTA Y GANA" de "BOY", han acertado la solución exacta.

Para determinar el triunfador, el pasado día 31 de enero, a las 17 horas, el notario del Mostre Colegio de Oviedo, don Pedro Calcoya, efectuó el correspondiente sorteo, resultando premiada la niña MARIA DEL PILAR VIEJO, que vive en SAN SALVADOR, QUIROS, y que recibirá las DIEZ MIL PESETAS del premio.

**Seguid guardando los tapones coronas, ya que próximamente habrá otro sensacional concurso**

**Estad, pues, atentos y recordad que "BOY" es zumo natural de riquísimas naranjas y limones**

Pedir un "BOY" y quedaréis satisfechos



\* El refresco que más refresca

## Don Conrado García Salvador

Párroco de San Cebrián de Mudá

Falleció el día 8 de Febrero de 1962

A los 54 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

El pueblo de San Cebrián de Mudá,

Tiene el sentimiento de participar tan sensible pérdida.



# Acuerdos de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Palencia

## Ultimas gestiones realizadas

Esta sesión, que estaba convocada para el día 30 de enero, fue suspendida por la Corporación en señal de duelo por la muerte del Excmo. señor don Luis Calderón Martínez de Azcoitia, Presidente de esta Cámara, fallecido el 29 de referido mes.

Fue reanuda el día 6 de febrero, a las ocho de la noche, siendo presidida por don José Alonso de Ojeda, como Presidente accidental, asistiendo los señores don Francisco Durán, Aranz Casado, Aranz (don Pancherico), Hermoso Herrero, Lomas Vázquez, Manuel Gil, Ortega Matilla, Ortega Ramos, Zarzosa Martín, Presidente del Colegio Oficial de Agentes Comerciales y Presidente del Colegio Oficial de Titulares Mercantiles, asistidos del Vicesecretario de la Corporación, y excusando su asistencia a la misma por ocupaciones de su cargo, el señor Ingeniero jefe de la Delegación de Industria.

Antes de entrar en el orden del día, la presidencia expone al Pleno que considera obligado al dar comienzo a esta primera reunión ordinaria que sobre la Corporación de Palencia, después de la muerte de nuestro insubornable y querido Presidente, don Luis Calderón, hacer constar en acta la sentida y unánime participación que ha tenido la ciudad en los actos de duelo celebrados en sufragio de su alma y la gratitud que también merecen los expresivos telegramas y comunicaciones de condolencia recibidos con motivo del fallecimiento del ilustre palentino, cuya dolorosa pérdida sentimos todos. Quiero destacar la presencia en los actos de la vigilia y conducción del cadáver del finado, de la representación de la Cámara de Comercio hermana de Valladolid, integrada por su Secretario general y Vicesecretario, a cuya Corporación debe hacerse constar en acta la gratitud de esta de Palencia.

Se han recibido en la Cámara en términos de gran elogio para la figura del finado, telegramas del Presidente y Secretario general del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación; Presidentes de las Cámaras de Comercio y la Industria de Madrid, León, Bilbao, Logroño, Burgos, Oviedo, Salamanca, Huelva, Miranda de Ebro, Astorga, Cádiz, Zaragoza, Tortosa, Reus, Segovia, Barcelona y otros muchos más despachos de pésame, entre los que figura uno muy expresivo firmado por el ilustre ex Secretario del Consejo Superior de nuestros Organismos, don Antonio Valcárcel, destacando el preeminente lugar que en los medios mercantiles y económicos españoles ocupara el señor Calderón, por los valiosos y estimados concursos prestados a través de nuestros Organismos de Cámara de Comercio, en los que sobresale la personalidad, valía y experiencia de nuestro ilustre Presidente fallecido.

El Pleno se muestra conforme con lo expuesto por el señor Presidente, acordándose enviar comunicaciones de agradecimiento a todas las Corporaciones y Organismos que se han sumado a la de Palencia que esta Cámara sufre.

Finalmente, el señor Alonso de Ojeda, da cuenta a la Corporación del profundo agradecimiento de la señora viuda e hijos del fallecido señor Calderón, conmovidos ante las sinceras muestras de condolencia que han recibido por parte de la Cámara, a la que expresan las más rendidas gracias.

Seguidamente se entra en el orden del día, aprobándose el acta de la sesión anterior, así como el estado de caja de Tesorería, que refiere al cierre del ejercicio económico de 1961.

El señor Fernández Durán expuso las gestiones que había realizado cerca del Inspector de Comercio de la RENFE y Jefe de Estación de viajeros de dicha Compañía, para hablarle al primero de algunas quejas recibidas en orden a deficiencias observadas en el Despacho Central de la RENFE al respecto de mercancías que se reciben en Palencia, y al segundo, para que se procure enganchar la máquina del tren de viajeros número 1004, que tiene su salida.

**HACIENDA**  
LIBRAMIENTOS. — El Ilmo. señor Delegado de Hacienda ha puesto al cobro en el día de hoy los libramientos expedidos a nombre de: Don Luis Calderón, don Antonio Morales, don Hipólito Gil, don Teodoro Valentin, don Lucía Rodríguez, don Benito Calvo, don Carlos Turiso, don Ramón Frechilla, don Armando Lucio, don Julio Herrero, señor Pagador de Otras Pólizas, don Vicente García, don Daniel Álvarez, don María Teresa Lobón, don Luis Polanco, don José Herrero, don Manuel Villarino, Sr. Ingeniero Director de la Estación Experimental Agrícola, don Antonio Sánchez, don Antonio García, don Angel García, don José Benito Barreda.

Palencia, 10 de febrero de 1962.

## DIETARIO

Domingo 11 de Febrero de 1962

VI DE EPIFANIA

Nuestra Señora de Lourdes  
SANTORAL. — Santos: Lucio, Desiderio, obispos; Saturnino, presbítero; Dávid, Félix, Ampelio, mártires; Casimiro, Castor, Lázaro, obispos; Jonas, monje; Gregorio II y Pascual I, papas; Severino, abad.  
(Misa): Del Domingo, Color: Verde.

REFRAN: Si en febrero caliente estás, en Pascua trituras.

EL TIEMPO EN PALENCIA

Barómetro: A las 18 de ayer, 704.1. A las 18 de hoy, 705.2. — Temperaturas: Máxima de ayer, 4.0. Mínima de hoy, 12. — Dirección del viento: A las 18 de ayer, N. E. A las 18 de hoy, N. E. Humedad relativa media, 73 por 100.

EFEMERIDES. — 1650: Muere Descartes. — 1847: Nace Edison. — 1859: Primera aparición de la Virgen de Lourdes. — 1879: Muere Daumier. — 1873: Amadeo abdica la corona. — 1894: Muere el músico Arrieta. — 1929: Por el Tratado de Letrán se crea el Estado del Vaticano.

# VIDA RELIGIOSA

**PARROQUIA DE SAN MIGUEL.** Nuestra Señora la Virgen de Lourdes. Mañana, festividad de Nuestra Señora la Virgen de Lourdes, a las siete y media de la tarde, darán comienzo los cultos que en su honor se han venido celebrando en esta iglesia parroquial, presididos por nuestro Excmo. Prelado, Dr. D. José Souto y Vizoso, celebrándose a continuación del Santo Rosario y a las ocho, Misa vespertina, concedida para este día. Esperamos vuestra asistencia.

**V. O. T. DE SAN FRANCISCO**

Mañana, domingo, fiesta de Regla. A las nueve, misa rezada con explicación del santo evangelio. A ella están obligados todos los hermanos. Por la tarde, a las seis y media, el ejercicio acostumbrado terminándose con los rezos por los hermanos fallecidos.

**SAN PABLO.** Asociación de Fátima. El domingo, día 11, se reunirán en Junta general los jefes de Sección de la Legión Blanca de Fátima, las de la Visita Domiciliar y de los Trece de Fátima, para rendir cuentas anuales y tratar de asuntos importantes de la Asociación. Será presidida por el P. Director.

Se rifará el rebanado de Interés. Y tendrá lugar la reunión a las cinco y media de la tarde. Deben asistir todos.

**SAN PABLO.** Segundo Domingo de San José. Misa de novena y rezará el Ejercicio de los Siete Dolores y Gozos.

La Misa vespertina, a intención de don Melchor Pajares de Pajares. En el Ejercicio vespertino, predicará el R. P. Fernando Mata.

**SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.** Fiesta mensual del Milagro. Niño Jesús de Praga. Mañana domingo, tendrán su fiesta mensual los niños de la Archicofradía, a las nueve y media.

Por la mañana, a las nueve y media, Misa de Comunión general. Por la tarde, a las cuatro y media, Corónica, Plática, Procesión y rifa de juguetes.

**CORTE DE HONOR DE SEÑORAS A MARIA SANTISIMA DEL PILAR.** El lunes día 12, en la iglesia de San

# SUCESOS LOCALES

**DENUNCIA.** Ante la Comisaría de Policía ha sido denunciado el vecino de nuestra ciudad, Germán Rico, conductor del servicio de autobuses urbanos, por insolentarse con un agente de la Autoridad, que le recombinó por efectuar las paradas con el autobús en lugar indebido, rebasando los sitios marcados al efecto, dando origen a la protesta de los viajeros. De la denuncia se ha dado cuenta al Juzgado Municipal.

## Los palentinos, en Madrid

### Homenaje a Góngora del Grupo Poético "Rocamador" el miércoles en la Biblioteca Nacional

#### Se prepara una velada necrológica en memoria de Vighi

**MADRID.** Con motivo del cuarto centenario del nacimiento del poeta cordobés don Luis de Góngora, se ha celebrado en la Biblioteca Nacional una exposición de sus obras y han venido rindiéndole homenaje distintos grupos culturales.

El grupo palentino de «Rocamador» se ha unido a esta serie de actos con un recital poético, que tendrá lugar el miércoles día 4 de febrero, a las siete y media de la tarde, en los salones de la Biblioteca Nacional, Paseo de Calvo Sotelo, 20.

Los poetas palentinos residentes en Madrid, como Gabino-Alejandro Carrido, Juan José Cuadros y Santiago Amón, leerán composiciones propias y de sus compañeros José María Fernández Nieto, Marcelino García Velasco, Francisco Vighi y otros vales de nuestra tierra. Hará la presentación, así como el ofrecimiento del homenaje a Góngora, el poeta guineense Federico Muelas.

Se invita a este acto de modo especial a los socios de la Casa de Palencia y a la colonia palentina en general, por tratarse de una nueva e importante manifestación de la poesía palentina actual en la capital de España, en ocasión de tanto relieve como el cuarto centenario de Góngora y en local de tan alto prestigio como el Palacio Nacional de Bibliotecas y Museos.

La Casa de Palencia tiene el proyecto de dedicar a la memoria del ilustre poeta palentino, don Francisco Vighi, una solemne velada necrológica. La Directiva va a reunirse para concretar fecha, lugar y participantes.

Desde luego, habrá de ser un acto tan importante que habrá de rebasar los límites de nuestro propio Centro regional, pues se invitará a tomar parte en el mismo a las altas personalidades de las letras y de la intelectualidad de Madrid, que sepan rendir admiración a la obra poética de Paco Vighi y entrañable amistad hacia este hombre que, por su simpatía, agudeza e ingenio, sabía ganarse la adhesión y el cariño de todos.

Fernán DEL VALLE OJEDA

# anuncios por palabras

## Alquileres

OFRECESE local propio pescadería o similar, con vivienda, inmejorables condiciones. Segundo Barrio. Informes, General Amor, 13.

## Automóviles

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO caja camioneta, barata. Corral de Pinta, 4.

VENDO Seat 600 especial, como nuevo. Teléfono 1769.

VENDO «Doce» Camero, motor «Barreiros», 6 cilindros, bien de remolchador, del 39, de gasolina, recién reparado, Rueda de Pisuerga.

OCASION: Vendo camión «Krupp», motor gasolina, Tractor, Fidel Rodríguez. Teléfono 160. Cistierna (León).

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO «Doce» Camero, motor «Barreiros», 6 cilindros, bien de remolchador, del 39, de gasolina, recién reparado, Rueda de Pisuerga.

OCASION: Vendo camión «Krupp», motor gasolina, Tractor, Fidel Rodríguez. Teléfono 160. Cistierna (León).

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO caja camioneta, barata. Corral de Pinta, 4.

VENDO Seat 600 especial, como nuevo. Teléfono 1769.

VENDO «Doce» Camero, motor «Barreiros», 6 cilindros, bien de remolchador, del 39, de gasolina, recién reparado, Rueda de Pisuerga.

OCASION: Vendo camión «Krupp», motor gasolina, Tractor, Fidel Rodríguez. Teléfono 160. Cistierna (León).

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO caja camioneta, barata. Corral de Pinta, 4.

VENDO Seat 600 especial, como nuevo. Teléfono 1769.

VENDO «Doce» Camero, motor «Barreiros», 6 cilindros, bien de remolchador, del 39, de gasolina, recién reparado, Rueda de Pisuerga.

OCASION: Vendo camión «Krupp», motor gasolina, Tractor, Fidel Rodríguez. Teléfono 160. Cistierna (León).

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO caja camioneta, barata. Corral de Pinta, 4.

VENDO Seat 600 especial, como nuevo. Teléfono 1769.

VENDO «Doce» Camero, motor «Barreiros», 6 cilindros, bien de remolchador, del 39, de gasolina, recién reparado, Rueda de Pisuerga.

OCASION: Vendo camión «Krupp», motor gasolina, Tractor, Fidel Rodríguez. Teléfono 160. Cistierna (León).

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO caja camioneta, barata. Corral de Pinta, 4.

VENDO Seat 600 especial, como nuevo. Teléfono 1769.

VENDO «Doce» Camero, motor «Barreiros», 6 cilindros, bien de remolchador, del 39, de gasolina, recién reparado, Rueda de Pisuerga.

OCASION: Vendo camión «Krupp», motor gasolina, Tractor, Fidel Rodríguez. Teléfono 160. Cistierna (León).

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO caja camioneta, barata. Corral de Pinta, 4.

VENDO Seat 600 especial, como nuevo. Teléfono 1769.

VENDO «Doce» Camero, motor «Barreiros», 6 cilindros, bien de remolchador, del 39, de gasolina, recién reparado, Rueda de Pisuerga.

OCASION: Vendo camión «Krupp», motor gasolina, Tractor, Fidel Rodríguez. Teléfono 160. Cistierna (León).

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO caja camioneta, barata. Corral de Pinta, 4.

VENDO Seat 600 especial, como nuevo. Teléfono 1769.

VENDO «Doce» Camero, motor «Barreiros», 6 cilindros, bien de remolchador, del 39, de gasolina, recién reparado, Rueda de Pisuerga.

OCASION: Vendo camión «Krupp», motor gasolina, Tractor, Fidel Rodríguez. Teléfono 160. Cistierna (León).

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO caja camioneta, barata. Corral de Pinta, 4.

VENDO Seat 600 especial, como nuevo. Teléfono 1769.

VENDO «Doce» Camero, motor «Barreiros», 6 cilindros, bien de remolchador, del 39, de gasolina, recién reparado, Rueda de Pisuerga.

OCASION: Vendo camión «Krupp», motor gasolina, Tractor, Fidel Rodríguez. Teléfono 160. Cistierna (León).

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO caja camioneta, barata. Corral de Pinta, 4.

VENDO Seat 600 especial, como nuevo. Teléfono 1769.

VENDO «Doce» Camero, motor «Barreiros», 6 cilindros, bien de remolchador, del 39, de gasolina, recién reparado, Rueda de Pisuerga.

OCASION: Vendo camión «Krupp», motor gasolina, Tractor, Fidel Rodríguez. Teléfono 160. Cistierna (León).

VENDO camión «Chevrolet», ruedas nuevas, palier flotante, frenos hidráulicos, barato, Informes, Bar Carranza.

VENDO caja camioneta, barata. Corral de Pinta, 4.

## Perdidas

GRADA de discos «Saca», para 38 HP, muy poco usada. Arado grada francés para 22 HP. Se venden baratos. Teléfono 2353, de once a quince.

MAQUINARIA vendida: Transformadora 15 kv. 3000/220/127 A. E. G. Alternadores 15 y 19 kv. Turbinas 30 y 52 HP, y dos saltos de agua. Dirigirse: Apartado, 17. Reihosa.

AVICOLA JACARO, Nueva Organización. Pollos Leghorn, Americanos y japoneses, de un día y varias edades. Catálogo gratis. Avenida Santander, 22, segundo. Teléfono 2494. Palencia.

GANADERO, avicultor, lechero. El cambio del éxito pienso completo «Visan». Cereales Royuela. Casado Alisul, 29. Se venden baratos.

GANADEROS. Maliz bien seco y limpio, verde, y otros platos, puros de remolchador, de una a cinco perras, venden en las mejores condiciones de precio y calidad. Benigno Martín. Avda. M. Rivera, núm. 5.

VENDO dos mulas a elegir entre cuatro. Ricardo Salán. Villalumbroso. VENDO macho, diez años, toda prueba. José León. Villalumbroso.

SE VENDEN 13 vacas abocadas a parir de todas edades. Para tratar, con Orenco Asenjo, Frómista.

SE VENDE macho cerdo, de 115 kilos, raza York, en buena clase. Saturnio Gil. Villalumbroso.

EL CORDERO. Reproducción, alimentación, enfermedades ganado lanar. Primera edición española traducida según francesa. Libro utilísimo. Tola, 200 pesetas. Envío reembolso. Editorial Veterinaria. Apartado 125. Salamanca.

TERNEROS: Criados (sin leche), con «Papilla Leche». Vda. Bernado Alonso. Don Sancho, 9.

POLLITAS de un mes, pollitos mixtos y pollitas de un día. Granja Jacaro. Carretera Santander. Tel. 2404.

VENDO dos cerdos 10 y 11 arrobas. Gonzalo. San Mamés de Campos.

VENDO cerdo York, 180 kilos, a 32 pesetas kilo vivo. Vicente M. Cervantes.

SE VENDE mula 4 años, dos de 9 y caballo 9 años, toda prueba. Para tratar con Tomás Doció. Guaza de Campos.

VENDO cerdo once arrobas. Angel Orio. San Román de la Cuba.

VENDO dos cerdos, 110 kilos. Reinos. Constejo.

SE VENDEN cerdos destete. Segundo Barrio de los Cuarteles. San Quintín. Teodoro Prieto.

SE VENDEN dos cerdos a medio ceba. Barrio San Quintín. Calle Flandes número 1. Palencia.

VENDO dos caballos, 4 y 6 años; muía media edad. Arturo Pérez. Villalumbroso.

VENDO jata superior, para suero. Los Tres Pasos. Calle Tercera, número 12.

MAQUINARIA y Reparaciones

ARADOS de discos y rejas para tractor. Basculantes, fijos, reversibles, desplazables, de todos los sistemas. Rejas, discos y vertederos «Bellota». Desgranadoras, molas, desgranadoras remolcables. Gradas canadienses, de estirado, de pajas, rodillos, arboradas. Almacenes Maquinaria Ortega y Ortiz de Zarate.

ARADOS reversibles para tractor de giro articulado, por cremallera, vertederos graduables y desplazables para poder realizar doble labor con cualquier grado y sentido de las mismas púlgadas. Solicite una demostración sin compromiso. Tejada y Cia, S. L.

NEUMATICOS, correas de ventilador, correas trapezoidales. Navamuel. Casado del Alisal. E. Teléfono 1937.

SEMPERADORAS: Tipos Empire S. G. Hoosier H. G. Lamusa, consulte precios. Maquinaria. Sotomayor de Elidiego S.R.C. Palencia.

ARADOS de discos y rejas, cultivadores y gradas discos tractor, desgranadoras de maíz, rodillos, rastreros, gradas, cortacerezos, vertederos «TRIPLEX» discos, rodillos, rastreros, aceites y grasas. Almacenes Plancha.

TRANSPORTES

TRANSPORTES a toda España. Llevará sus encargos por camión. Comercial Transportes Marítima. Alfonso X el Sabio. Teléfono 3941.

RETORNOS, transportes. Bar Palencia. Teléfonos 1534-3783.

AGENCIA de retornos «Cartuchos». Teléfonos 3823-3455-3199.

SE OFRICE Isocarro puesto al transporte. Llamadas, teléfono 3663.

TRASPASOS

TRASPASO local instalado para comestibles, amplias dependencias, con cocina, patio y teléfono. Razón, San Marcos, 16.

TRASPASO local. Razón, Cardenal Cisneros, número 2, tercero, derecha. Teléfono 3669.

POR NO poderlo atender cedo indistintamente por un restaurante. Informes, Bar Palencia. Plaza Hermanos Maristas, 2.

## Perdidas

GRADA de discos «Saca», para 38 HP, muy poco usada. Arado grada francés para 22 HP. Se venden baratos. Teléfono 2353, de once a quince.

MAQUINARIA vendida: Transformadora 15 kv. 3000/220/127 A. E. G. Alternadores 15 y 19 kv. Turbinas 30 y 52 HP, y dos saltos de agua. Dirigirse: Apartado, 17. Reihosa.

AVICOLA JACARO, Nueva Organización. Pollos Leghorn, Americanos y japoneses, de un día y varias edades. Catálogo gratis. Avenida Santander, 22, segundo. Teléfono 2494. Palencia.

GANADERO, avicultor, lechero. El cambio del éxito pienso completo «Visan». Cereales Royuela. Casado Alisul, 29. Se venden baratos.

GANADEROS. Maliz bien seco y limpio, verde, y otros platos, puros de remolchador, de una a cinco perras, venden en las mejores condiciones de precio y calidad. Benigno Martín. Avda. M. Rivera, núm. 5.

VENDO dos mulas a elegir entre cuatro. Ricardo Salán. Villalumbroso. VENDO macho, diez años, toda prueba. José León. Villalumbroso.

SE VENDEN 13 vacas abocadas a parir de todas edades. Para tratar, con Orenco Asenjo, Frómista.

SE VENDE macho cerdo, de 115 kilos, raza York, en buena clase. Saturnio Gil. Villalumbroso.

EL CORDERO. Reproducción, alimentación, enfermedades ganado lanar. Primera edición española traducida según francesa. Libro utilísimo. Tola, 200 pesetas. Envío reembolso. Editorial Veterinaria. Apartado 125. Salamanca.

TERNEROS: Criados (sin leche), con «Papilla Leche». Vda. Bernado Alonso. Don Sancho, 9.

POLLITAS de un mes, pollitos mixtos y pollitas de un día. Granja Jacaro. Carretera Santander. Tel. 2404.

VENDO dos cerdos 10 y 11 arrobas. Gonzalo. San Mamés de Campos.

VENDO cerdo York, 180 kilos, a 32 pesetas kilo vivo. Vicente M. Cervantes.

SE VENDE mula 4 años, dos de 9 y caballo 9 años, toda prueba. Para tratar con Tomás Doció. Guaza de Campos.

VENDO cerdo once arrobas. Angel Orio. San Román de la Cuba.

VENDO dos cerdos, 110 kilos. Reinos. Constejo.

SE VENDEN cerdos destete. Segundo Barrio de los Cuarteles. San Quintín. Teodoro Prieto.

SE VENDEN dos cerdos a medio ceba. Barrio San Quintín. Calle Flandes número 1. Palencia.

VENDO dos caballos, 4 y 6 años; muía media edad. Arturo Pérez. Villalumbroso.

VENDO jata superior, para suero. Los Tres Pasos. Calle Tercera, número 12.

MAQUINARIA y Reparaciones

ARADOS de discos y rejas para tractor. Basculantes, fijos, reversibles, desplazables, de todos los sistemas. Rejas, discos y vertederos «Bellota». Desgranadoras, molas, desgranadoras remolcables. Gradas canadienses, de estirado, de pajas, rodillos, arboradas. Almacenes Maquinaria Ortega y Ortiz de Zarate.

ARADOS reversibles para tractor de giro articulado, por cremallera, vertederos graduables y desplazables para poder realizar doble labor con cualquier grado y sentido de las mismas púlgadas. Solicite una demostración sin compromiso. Tejada y Cia, S. L.

NEUMATICOS, correas de ventilador, correas trapezoidales. Navamuel. Casado del Alisal. E. Teléfono 1937.

SEMPERADORAS: Tipos Empire S. G. Hoosier H. G. Lamusa, consulte precios. Maquinaria. Sotomayor de Elidiego S.R.C. Palencia.

ARADOS de discos y rejas, cultivadores y gradas discos tractor, desgranadoras de maíz, rodillos, rastreros, gradas, cortacerezos, vertederos «TRIPLEX» discos, rodillos, rastreros, aceites y grasas. Almacenes Plancha.

TRANSPORTES

TRANSPORTES a toda España. Llevará sus encargos por camión. Comercial Transportes Marítima. Alfonso X el Sabio. Teléfono 3941.

RETORNOS, transportes. Bar Palencia. Teléfonos 1534-3783.



# UN ESPAÑOL EN EL INVIERNO ARTICO

Por Federico de MONTALVO

## Sodankyla, último puesto avanzado de la civilización en Laponia

## Cuatro veces al año los lapones bajan hasta la ciudad para comerciar

## Esas cuatro ocasiones de trueque suelen coincidir con grandes solemnidades religiosas

II

SODANKYLA (LAPONIA).— Del enviado especial de PYRESA.

A partir de Rovaniemi, y exceptuando el vuelo bisemanal que esta capital con Ivalo que, junto con Narvik, es el aeródromo más al Norte de Europa, todo el transporte en Laponia se efectúa por carreteras, que durante el invierno se convierten en pistas de hielo terriblemente peligrosas.

El viaje entre Rovaniemi y Sodankyla, ciudades separadas por unos 140 kilómetros, sólo tiene un posible método de transporte: autobuses con cadenas que, a poca velocidad y patinazo tras patinazo conducen al viajero al centro de las regiones de Pohjola, habitadas por los lapones. Durante las tres horas largas que dura este desplazamiento por las blancas rutas polares, la visión es pobre y difícil por la falta, a causa de la larga noche ártica que durante el invierno cubre de tinieblas la estepa de Laponia, salpicada de vez en vez por alguna que otra casa y pequeños bosques formados por el raquítico abeto polar, que en la mayoría de los casos no supera el metro y medio de altura.

A mitad de camino y para dar descanso al cuerpo, maltratado por unos dos horas de continuo zarpado a causa de los coqueles del autobús, se conceden unos minutos de parada en un pequeño café, que sin duda alguna recuerda a las antiguas posadas de la época de las postas. El autobús para sobre una pista de madera, ya que si lo hiciera directamente sobre el hielo, a los pocos minutos se encontraría hundido hasta los ejes, sin posibilidad de poder moverlo después sin la ayuda de una potente grúa.

Los autobuses no conducen a todos los puntos habitados de Laponia. Para encontrar la auténtica mansión del lapon son necesarias varias horas de marcha en coches oruga, cruzar lagos, ríos y dunas de nieve. Nueven, Tepas, Peltos y Sotk, y Sotk, son pequeñas villas donde en un solo edificio de no muchas pretensiones se encuentran reunidos los servicios de correos, la tienda y la entidad bancaria donde se realiza la contratación de pieles. Desde estos puntos avanzados se penetra en las tierras del río Kitiinen y Lamenjoki, lugares en los que viven los lapones de más atrasadas costumbres el solo medio de transporte utilizable es el trineo arrastrado por el reno, único sistema capaz de sustituir las raquetas de nieve o el esquí.

Los trineos utilizados son de dos tipos: el «reki», de influencia rusa y el «pulkka», auténtico trineo lapon que, con aspecto de pequeña embarcación, es tirado por el reno macho, y capaz para transportar a una sola persona.

### SODANKYLA, PRIMERA IGLESIA DE LAPONIA

Sodankyla, igual que otras villas de las tierras de Laponia, sufrió los azotes destructores de la última guerra mundial. El pueblo está dividido en dos partes: la vieja, ocupada por la iglesia y media docena de edificaciones que se salvaron a la destrucción en la retirada de las tropas alemanas, y la parte nueva, al otro lado del río Kitiinen, nacida durante los quince últimos años.

A finales del siglo XVII los suecos crearon en las tierras del Kitiinen, una iglesia a fin de que los lapones se reunieran para efectuar sus obligaciones religiosas e impedir que volvieran a sus antiguas dioses y supersticiones. Hasta principios del siglo XX, Sodankyla no sólo representaba la diócesis de Pohjola sino que pasó a ser el lugar de contratación y venta de los productos de estas tierras polares. Los lapones de diferentes tribus se reunían cuatro veces al año, en fechas coincidentes con la Navidad, Pascua de Resurrección y otras fiestas de marcado carácter religioso.

Hoy, Sodankyla es, una pequeña villa donde el agricultor que expulsado de sus tierras en Carelia se vio obligado a trabajar las del Norte incultivadas y esteparias, puede conseguir los alimentos y aperos de labranza y el lapon encuentra el mercado necesario para su comercio de trueque.

Sodankyla tiene una población de cerca de cuatro mil habitantes, de los cuales unos mil pertenecen a la raza lapon y el resto es el producto de la mezcla de habitantes de otras regiones que, por razones políticas o sociales, se vieron obligados a buscar medios de vida en tierras menos explotadas por el hombre. Aquí es fácil adquirir todos los objetos típicos de Laponia, sin los precios prohibitivos de Helsinki. Una auténtica piel de reno con la cornamenta completa no vale más de siete mil mk. (1.300 pesetas) y al visitante tiene la ocasión de adquirir por trueque, o por dinero, más de dos kilos de café y cincuenta onzas de rifle, es decir, menos de la mitad que si pagara en moneda.

En el Ayuntamiento de Sodankyla se encuentran empadronados en su mayoría y dentro de lo que permite el carácter del lapon refractario a los métodos estadísticos, los habitantes de las regiones del Lamenjoki y Kitiinen, lapones típicamente nómadas, que nunca permanecen más de tres meses en el mismo lugar, sino que se mueven sobre una extensión de sesenta mil hectáreas, que consideran sus tierras.

### EL AUTÉNTICO LAPON

Un siglo antes de Jesucristo, Tácito había de un pueblo de diferentes costumbres que habita en las frías regiones del Norte de Europa, donde ni la vegetación puede subsistir. Los clásicos griegos mencionan también a un pueblo cazador que vive en las regiones polares y se mueve en los hielos usando largas varas ajustadas al caído. Los «skritthiphinoi». La epopeya popular finlandesa, «Kalevala», también menciona a los rudos y guerreros habitantes del país de las tinieblas, Pohjola, que escondieron el sol y la luna debajo de una gran piedra, y que luchaban cuando los recaudadores de impuestos se acercaban a sus tierras, asesinándoles y arrastrando sus cuerpos con animales de grandes cuernos.

Podemos admitir que el límite meridional de Laponia está señalado por la línea polar, aunque esta de-

marcación no coincide completamente con su división etnográfica. Hay lapones en Suecia, Noruega, Finlandia y Rusia.

Los lapones se dividen en pescadores, montañeses y del bosque. Por lo general, son nómadas. Durante el invierno se refugian en los claros de los bosques y durante el verano se trasladan a las orillas de los ríos y lagos para pescar o en aquellos lugares donde pueden efectuar con mayor facilidad el pastoreo de sus renos.

En cuanto a religión, los lapones de las regiones de los países escandinavos son evangélicos y los de la península de Kola son ortodoxos. Pero, sobre todo son supersticiosos y amigos de las hechicerías. Adoran el alma de los difuntos y efectúan sacrificios de sangre en lugares propicios para su sustento, como los lagos y ríos en donde creen encontrarán más abundante pesca.

El lapon es de estatura baja —1,60 metros los hombres y 1,44 las mujeres— y según los estudios etnológicos del príncipe Bonaparte, poseen el tipo braquicefálico más marcado de Europa, con un índice cefálico de 87,6. Tiene cara y frente anchas, pómulos muy salientes, ojos pequeños y alargados, boca grande, barbilla puntiaguda, nariz corta, larga y negra, cabellera, barba, rala, tez amarillenta. El lapon que reina todos estos aspectos, conserva pura su sangre.

Pese a todo el auténtico lapon se une al pueblo finlandés en los rezos de sus iglesias durante las fiestas navideñas aunque para ello tenga que recorrer a veces más de cien kilómetros de estepa nevada, que encierra peligrosas simas y animales pertenecientes al dios del mal, Estamnos en «Kaamos», la época de los fríos y la oscuridad. Pero el lapon está más cerca del hombre civilizado que en otras épocas del año.

(Exclusiva de PYRESA)

Mañana: «En trineo con los lapones a través de la estepa helada».

## Las causas probables de la muerte de Hammarskjöld

### Un error cometido por el piloto del avión siniestrado

Ealzburg, Rodesia del Sur, 10.—Un error cometido por el piloto sueco T. B. Hallonquist, fué probablemente la causa del accidente ocurrido el 17 de septiembre y que ocasionó la muerte al que fué secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld, y otras 15 personas, según la comisión investigadora de Rodesia que ha presentado el informe.—Efe.

## H-ZOLLAMANDO A TODOS LOS COCHES RADIOPATRULLAS

DIRIJANSE A BARAJAS. UNOS ATRACADORES...

HA DESAPARECIDO UNA MENOR. SE LLAMA...

UN COCHE HA CHOCADO CONTRA UNA FAROLA. HAY DOS MUERTOS...

ACABA DE COMETERSE UN ATRACO. LOS PISTOLEROS...

PERSIGAN Y DETENGAN CADILLAC NEGRO...

EN UNA CASA DE LAS AFUERAS, UN NIÑO NECESITA OXIGENO...

EL INSPECTOR MARTIN HA SIDO HERIDO...

EL COCHE CAUSANTE DEL ATROPELLO HUYE...

## ESTA ES LA HISTORIA DE UN COCHE PATRULLA EN UNA NOCHE CUALQUIERA

UNA CRONICA DE SUCESOS VIVA, REAL, IMPRESIONANTE...

## Mañana Domingo - ESTRENO en el Teatro Principal

NUEVO HORARIO  
5 - 7,30 tarde y 10,15 noche

(MAYORES)

## GRETA GARBO EN MILAN



Procedente de Saint Moritz, llegó al aeropuerto de Milán la famosa y misteriosa Greta Garbo, que salió poco después en dirección a Niza. En la foto, la célebre estrella de cine en el aeropuerto de Linate. (Foto Europa Press)

## Más de dos mil fotografías de todas las partes del mundo

Alicante, 10.—Han sido recibidas más de dos mil fotografías, procedentes de todas las partes del mundo, para el Salón Internacional, que será organizado en esta capital a primeros de marzo próximo.

La participación de concursantes es muy superior que en anteriores ocasiones, siendo aquellos de Italia, China, Holanda, Finlandia, Checoslovaquia, Brasil, las dos Alemanias, Estados Unidos, Chile, Austria, India, Bélgica, Hungría, Vietnam, Dinamarca, Tailandia, Yugoslavia, Francia, Suiza, Paquistán, Escocia, Singapur, Macao, Ceilán, Inglaterra, Australia, Grecia, Noruega, Rumania, Argentina, Polonia e Irlanda.—Cifra.

## Un hermano de Kennedy en Bruselas

Bruselas, 10.—El menor de los hermanos del presidente Kennedy, Edward, ha llegado a Bruselas en visita privada para estudiar nuevos aspectos del Mercado Común Europeo y sus posibles efectos sobre la economía de los Estados Unidos.—Efe.

ADOLFO MARSILLACH  
TONY LEBLANC  
SUSANA CAMPOS  
JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ  
MANOLO GOMEZ BUR  
MARIA LUISA MERLO



091 POLICIA al habla  
DIRECTOR JOSE MA FORQUE  
GUION PEDRO MASEO ANTONIO VICH VICENTE COELLO Y JOSE M. FORQUE  
UNA PRODUCCION AS PRODUCCION

## NO-DO DE SUCESOS

## Siguen los trabajos para localizar los cadáveres de los diez últimos mineros desaparecidos

## En París se registraron tres atracos seguidos en la tarde del viernes

## El navio español «Rio Sarela» encalla frente a la costa de Africa

SIGUEN LOS TRABAJOS PARA LOCALIZAR LOS DIEZ ÚLTIMOS MINEROS DESAPARECIDOS

Voelkingen (Alemania Occidental), 10.—Los equipos de salvamento continúan sus trabajos en las galerías tratando de localizar los cadáveres de los diez últimos mineros desaparecidos.

La autoridad minera del Sarre anunció esta tarde que el número de víctimas es de 287 muertos, 62 heridos y 10 desaparecidos, habiendo dado comienzo una investigación legal sobre el desastre.

Han comenzado a recibirse donativos de Alemania y de otros países europeos por valor de unos 52.500.000 pesetas y en toda Alemania Occidental se han suspendido las diversiones públicas. El presidente Luebké suspenderá su visita a Berlín para asistir a los funerales por las víctimas.—Efe.

TRES ATRACOS SEGUIDOS EN PARÍS

París, 10.—Tres atracos casi seguidos se han registrado esta tarde en la capital francesa, en los que los bandidos obtuvieron buen botín.

El primero fué en una lujosa joyería del Faubourg Saint Honoré, donde unos enmascarados se apoderaron de alhajas por valor de 1.075.000 pesetas, huyendo en dos coches con los que habían bloqueado la calle y protegiéndose con el fuego de sus pistolas.

Poco tiempo después, cinco hombres armados y enmascarados irrumpieron en un establecimiento bancario de París, en la zona suburbana y previos unos disparos de intimidación se apoderaron de 30.000 francos. El último atraco se cometió en una sucursal bancaria de Bobigny, casi un arrabal de la capital, donde dos bandidos, también enmascarados y armados, maniataron a los empleados que había en el local, encerrándoles en el sótano. Seguidamente se apoderaron de 20.000 francos, en metálico, único dinero que encontraron.—Efe.

LOS CINCO OCUPANTES DE UN TURISMO RESULTAN HERIDOS

Estepona, 10.—Los cinco ocupantes de un automóvil, matrícula belga, que se estrelló contra el malecón del Arroyo de Vaquero, han resultado heridos. Fueron traídos a Estepona, donde han sido atendidos: Jacques Van Eilid, conductor y propietario del automóvil, de 24 años de edad, belga, que dice ser pariente del rey Balduino de Bélgica; Michéy Paquay, de 22 años, belga; Antonio Rafael Gulu, de 22 años, belga, y los españoles Juan Gómez Piña y José Heredia Santiago, de 18 y 17 años de edad, respectivamente, camareros, vecinos de Marbella.

Se desconocen otros datos personales de los tres súbditos belgas heridos.—Efe.

EL NAVIO ESPAÑOL «RIO SARELA», ENCALLA FRENTE A LA COSTA DE AFRICA

Las Palmas de Gran Canaria, 10.—Ha encallado esta madrugada en la costa de Africa, a dos millas al Sur de Agadir, el vapor cívico de cabotaje mixto «Rio Sarela», de unas 500 toneladas de desplazamiento, que hace el servicio Las Palmas-Sidi Ifni.

Al ocurrir el accidente se hallaban a bordo 85 personas, entre tripulantes y pasajeros. El barco quedó muy escorado y da la impresión de que cuando la marea baje, se quedará casi en seco.

En auxilio del buque salió del puerto de Agadir un remolcador, que se encuentra ya muy próximo al lugar del encallamiento, si bien parece muy difícil acercarse al mismo.

Pertenece el «Rio Sarela» a la Agencia Medina, de Las Palmas, y se trata de un barco de bastantes años. Existe la impresión de que no podrá ser puesto a flote.—Cifra.

LOS PASAJEROS, RECOGIDOS

Santa Cruz de Tenerife, 10.—Los pasajeros del vapor «Rio Sarela», han sido recogidos por un remolcador, efectuándose la operación de transbordo felizmente. El barco sigue encorinado, pero existen muchas posibilidades de ponerlo a flote.—Cifra.

TRES OBREROS HERIDOS AL EXPLOTAR UN BIDON

Barcelona, 9.—Un obrero grave y dos con lesiones de menor importancia han resultado al hacer explosión un bidón que estaban soldando en un taller del Pasaje Torremolins. El herido grave es José Florenza Llovet y los otros lesionados, José Luis García Berjano y Manuel Jiménez González. Después de una cura de urgencia los dos primeros fueron internados en una clínica particular.—Cifra.

APARECE MUERTA EN SU DOMICILIO UNA ANCIANA DE 81 AÑOS

Barbastro (Huesca), 9.—Ha aparecido muerta en su domicilio Antonia Tuella Colungo, de 81 años de edad, viuda y han sido acusados de parricidio el hijo de la víctima, Anselmo Escapa Tuella, de 39 años y su esposa María Salinas, de 32. Este matrimonio, los días anteriores al suceso, han dado muestras evidentes de anomalías.—Cifra.

VIAJANTE DE COMERCIO MUERTO EN ACCIDENTE DE CARRETERA

Huesca, 9.—Ha resultado muerto, en accidente de carretera, el viajante de comercio Antonio Vía Toldra, de 47 años de edad, domiciliado en Barcelona. El automó-

vil que conducía chocó contra un camión en la carretera general de Francia.—Cifra.

“LUCKY” LUCIANO MURIO ENVENENADO

Roma, 9.—Charles “Lucky” Luciano, el antiguo “zar” del hampa dorada y del mundo nocturno de Nueva York, ha muerto envenenado, según se dice hoy el diario romano “Telestar”.

El diario informa que en “un examen exploratorio realizado en el Instituto de Medicina Legal de Nápoles se habían encontrado rastros de veneno en las vísceras de Luciano y que se cree haya sido elevado informe a las autoridades italianas.

Funcionarios de aduanas italianas dicen que ellos creen que Luciano estaba complicado en las actividades de una banda de traficantes de estupefacientes y que la policía de cuatro países está sobre la pista de estos maleantes.

Como se recordará, Luciano murió en el aeropuerto de Nápoles, el 26 de enero último, su cadáver fué conducido a Nueva York para recibir sepultura. Bill Matuso, ex “guardia de corps” de “Lucky”, ha declarado que él creía que había sido envenenado al sustituirse las tabletas que tomaba por su dolencia.—Efe.

¿HAY CARISOS QUE CASI MATAN?

Cullman (Alabama, EE. UU.), 9.—Verbon E. Owend, de 41 años, está acusado de intento de asesinato en la persona de su esposa, a la que hirió de un balazo hoy. Owend es fiscal y en la explicación que ha dado al juez que inculpa al sumario por dicho delito de por qué realizó el hecho, se ha limitado a decir lo siguiente: “Nos habíamos separado esta mañana y después me puse a pensar. Como probé que la quería mucho. Volví a casa, y la disparé un tiro”.—Efe.

UN GENERAL BRASILEÑO, PARTIDARIO DE GOULART, HERIDO DE UN BALAZO

Sao Paulo, 9.—El comandante del segundo Ejército brasileño, de guarnición en esta ciudad, general Nelson de Mello, ha sido herido de bala en la mandíbula.

La policía ha detenido al atacante, pero no ha dado a conocer su identidad.

El general trabajó para que el presidente Goulart pudiera ocupar la presidencia después de la crisis creada por la dimisión de Quadros.—Efe.

INCENDIO EN UN CORTIJO

Puente Genil (Córdoba), 10.—Un incendio ocasionó pérdidas por varios miles de pesetas en el cortijo denominado «Mariscal Alto». El fuego se produjo a consecuencia de un candil que prendió la teñumbre y enses del cortijo.—Cifra.

## REPORTAJES “DIARIO-DIA”

## Los Duques de Winsor nos dicen adiós

## Error en el último momento: la cuenta del hotel estaba equivocada, en vez de veinticinco mil, sumaba treinta mil

## “Lo mejor de nuestro viaje: Granada y la visita al Panteón de los Reyes Católicos y al Sacromonte”



El Duque de Windsor comprueba la factura del hotel donde se ha alojado durante su estancia en Madrid, momentos antes de emprender viaje a la capital de Francia.—(Foto Europa Press)

Quince días han transcurrido ya desde que los duques de Windsor llegaron a Madrid a bordo del Talgo y procedentes de París, como invitados del marqués de Villaverde y del vizconde de Casa Miranda.

Han sido quince días repartidos entre la capital de España y la tierra de María Santísima: Granada, Málaga y la Costa del Sol.

Cacerías, excursiones, fiestas flamencas de lo mejor ya que los duques son unos entendidos. Precisamente hace tres veranos y en Biarritz la duquesa tuvo nada menos que como profesora a la sin par Pastora Imperio.

Durante todo este tiempo que ha durado la estancia de los duques en

estaba hecha y mientras el duque esperaba, entre los dos recepcionistas de turno, fue extendida la liquidación. Antes de entrar en la cuestión quiero aclarar que el recepcionista que extendió la cuenta explicó al duque los distintos conceptos que englobaban la factura y que el tío de la reina de Inglaterra reconoció y aprobó.

Pero, por lo que se ve, la precipitación y el nerviosismo se apoderó del pobre empleado y a la hora de sumar se equivocó, al igual que a nosotros a veces no nos sale bien una foto o un reportaje.

Al comprobarse la factura se vió que la equivocación era de cinco mil pesetas contra el duque.

Rectificada la suma por el compañero de recepción el duque, con un gran sentido del humor y flemas británicas, exclamó sonriendo:

—Su compañero es mejor matemático que usted.

Y con su cuenta en la mano se dirigió a la dirección, para abonarla. Importaba exactamente veinticinco mil pesetas.

Como se dirige de nuevo a sus habitaciones para recoger a la duquesa tuvo la oportunidad de abordar mientras aguardaba el ascensor.

—¿Me podría, señor duque, dar su mejor impresión de este viaje?

—Nuestra visita a Andalucía. Granada ha sido para nosotros un maravilloso descubrimiento, e impresionante la visita a la capilla donde reposan los restos de los Reyes Católicos. También nos llevamos un gran recuerdo de la fiesta que, alcaide nos ofreció en las cuevas de Sacromonte. Inolvidable.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.

—¿Cuándo se marchan?

—Esta noche, a París.

—¿Cuándo tendremos el honor de volverles a ver entre nosotros?

—Siempre es maravilloso volver a España, pero no siempre se puede.

El ascensor está esperando. El duque, que lleva en la mano su inseparable pipa, me dice adiós.